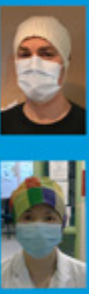
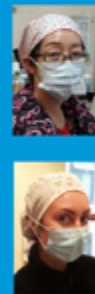
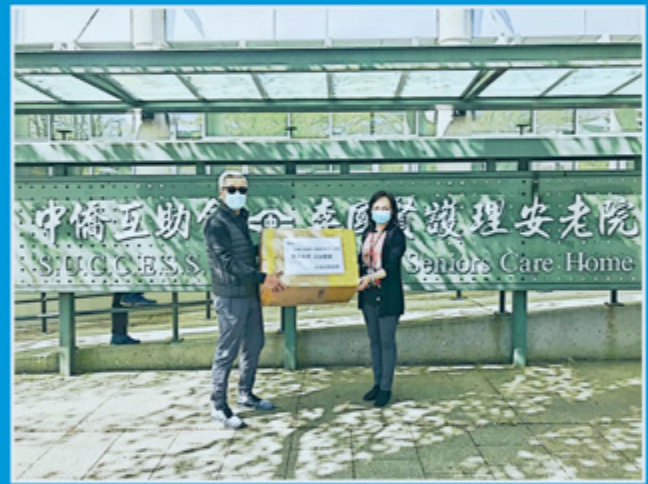


Shandong Natives Association of B.C.

加拿大 BC 省山東同鄉會

二十七週年會刊



2021



溫达房地产开发有限公司

房产开发
土地并购

温达开发专注于土地的兼并、许可证的申请
TOWNHOUSE和公寓楼的设计和建设

欢迎投资、合作

请微信、电话联系，欢迎到公司洽谈



604-763-8620

www.vanada.ca

地址：295-5655 Cambie Street, Vancouver, BC V5Z 3A4



我们诚心为您服务
We love to Serve you



住宅贷款
(Residential Mortgage)



出租商业贷款
(Income Producing Commercial
Property Mortgage)



加贷额度
(Refinance)

自用商业物业贷款
(Owner Occupied
Commercial Mortgage)

土地贷款
(Development Land Loan)

民间资本贷款
(Private Mortgage)

开发建筑贷款
(Development Construction)

我们是谁 Who We Are

我们是 **Peak Mortgage Company**
一个能够满足您贷款需求的一站式服务公司。

每个团队成员都来自不同的背景，但我们秉承以客为本的服务理念，不断提高团队自身的整体专业素养，以达到每一位客户满意度的最大化。在过往几年，Peak Mortgage Company曾多次获得加拿大贷款经纪人业界的最高殊荣。

M : 778-822-0876

F : 604-423-3090

P : 604-423-3080

我们的愿景 Our Vision

作为Peak Mortgage Company的管理合伙人，我相信通过凝聚团队力量、服务意识和行业责任等核心品质，我们将用超越行业标准的方式来改善各类客户的在接受金融服务时的整体体验。

www.peakmortgage.ca
michael.bi@peakmortgage.ca
410-1650 W 2nd Ave, Vancouver, BC V6J 4R3

熱心服務 凝聚同鄉

恭賀BC省山東同鄉會成立二十七週年誌慶

鳴謝以下熱心會員對本會會刊的贊助

解可智解趙彩華夫婦
解可禮解鄒愛蘭夫婦
王魯輝李海凌夫婦
趙周志英女士
鄒書奎鄒牟淑蘭夫婦
李杰陳進夫婦
張放李春燕夫婦
高廣政曲惠敏夫婦
谷祖江谷鄒俊娥夫婦
徐青陽張宏夫婦
李福才梁春芬夫婦
王琳孫倩夫婦
高峰王燕夫婦
黃雪梅女士
王魯軍姜月珍夫婦
黃香亭高玉琴夫婦

徐茂玫徐建平夫婦
姜善恩姜慶蓮夫婦
文東平于江華夫婦
林雲根林鄒月琴夫婦
鄒書文鄒陳文珂夫婦
畢曉魯鄒先生
黃耀華鄒維麗夫婦
孫樹港鄒維勤夫婦
孫樹郡孫藝琅父子
王錕先生
苗延傑夫婦
趙青揚趙王禮英夫婦
樂桂樂鄒維敏夫婦
陳賀年鄒維慧夫婦
忻怡女士
于鵬先生



B.C. 省山東同鄉會

Shandong Natives Association of B.C.

Unit 5 - 5 East Broadway, Vancouver, BC V5T 1V4 Canada

Tel: 604-873-8038 Email:sdnabc@gmail.com Website:www.sdnabc.org

目錄



B.C. 省山東同鄉會理事長解可智先生致辭	5
B.C. 省山東同鄉會創會會長、第一、二屆理事長曲瑞峰先生獻辭	7
永久的懷念	8
B.C. 省山東同鄉會第十四屆理事顧問職位名單與玉照	9
B.C. 省山東同鄉會獎學金簡介及申請條件	12
B.C. 省山東同鄉會《敬老基金》簡介	12
2020年1月 - 12月 B.C. 省山東同鄉會活動簡報	14
2020年1月 - 12月 B.C. 省山東同鄉會部分活動集錦	17
2020 圖片報道：88 歲永久會員于治東先生參加北極熊冬泳二十載	33
2021 年會刊徵文：2020 愛在人間 愛在身邊 - 李海凌	34
2021 年會刊徵文：愛在新冠蔓延時 - 劉莉	37
2021 年會刊徵文：縫製愛心護耳扣 - 唐華	38
2021 年會刊徵文：當身處戰“疫”中 -- 打全場時 - 滕澤梅	39
2021 年會刊徵文：五言 盛贊愛心口罩 - 齊大功	41
2021 年會刊徵文：中式養老的感悟 - 李春燕	42
2021 年會刊徵文：宅家趣事錄四則 - 李桂華	43
山東政區圖	44
2021 年會刊徵文：一天裡走過最遠的路 - 趙洋	46
2021 年會刊徵文：庚子抗疫宅居隨感錄（組詩）八首 - 程宗慧	48
2021 年會刊徵文：是時候，給自己一點空間了 - 宋雁翎	49
2021 年會刊徵文：出國創業就是擴展人生的寬度 - 賈延強	50
2021 年會刊徵文：秋之印象 - 微詩一組 - 祝屹東	51
2021 年會刊徵文：懷舊 - 魏金照	52
2021 年會刊徵文：怒放的生命 - 李紅霞	53
B.C. 省山東同鄉會會員名單	55
山東大學溫哥華校友會簡介	67
山東大學溫哥華校友會的使命、愿景及定位	67
山東大學溫哥華校友會第一屆理事會成員名單	69
山東大學溫哥華校友會 2020 年度會務報告	70
山大計算機學院為溫哥華校友援助口罩 - 于海亭	71
記山大校友會“融入社會，成就夢想”首次線上講座 - 于海亭	72
校友會成功舉辦關於 IT 領域的線上講座 - 于海亭	73
B.C. 省山東同鄉會會刊編輯小組	75
B.C. 省山東同鄉會 2022 年會刊徵文與廣告徵集啟事	75



加拿大 B.C. 省山東同鄉會

二十七週年誌慶

鄉情永固
友誼長存

余宏榮夫婦敬賀



新年致辭

親愛的會員、同鄉、朋友們：新年好！

2020 注定是具有挑戰性的一年。新冠疫情不僅改變了全世界人民的生活方式，更使無數人失去了寶貴的生命。全球經濟損失慘重，許多行業都受到不同程度的影響，我會也不例外。除出租物業收入明顯減少外，還被迫取消了多項會務活動。但我們並沒因此止步，而是在新上任的第十四屆理事會的領導下，選擇積極面對。首先，我會發動會員、同鄉以及他們的親朋好友在短時間內募得善款 25580 加元，為支援武漢抗擊疫情捐款。緊接着，在本地新冠疫情日趨嚴峻“一罩難求”的情況下，我會及時獲得回流山東的熱心會員以及家鄉熱心組織捐贈的愛心口罩，令我們深受感動！連同本會在國內訂購的口罩，共計 12850 只。我會迅速組織志願者隊伍將這些充滿愛心的口罩，全部免費分發給有需要的會員並分

別捐贈給四家醫院、安老院以及為弱勢羣體服務的機構，此舉廣受會員好評以及受贈機構的感謝！在疫情肆虐期間，我會義工格外關心奮戰在疫情前線的護理人員，先後為有需要的安老院護理人員製作了護耳扣和工作帽，以表達我們對他們的關愛和支持！疫情中的暖心事還有許多，例如：熱心會員孫魯萍女士與往年一樣繼續捐米給耆英會員，她的善舉在疫情期間顯得更為珍貴！還有本會 2021 年會刊能順利出版，也是依仗廣告商的贊助以及熱心會員、朋友們的支持而實現的！這些都體顯了我會會友們團結互助的精神，我們要繼續發揚光大！在此，我代表理事會向每一位熱心人士和義工表示衷心的感謝！

雖然，我們都期盼着新冠疫情早點過去，盡快恢復正常生活，但人類若想有效控制新冠疫情還需要一段時間，所以我們要有耐心，仍須遵循政府和衛生官的指引，在 2021 年繼續保持樂觀的心態，做好個人防護，我們終將迎來戰勝疫情的曙光！

2021 年是我會的選舉年，也是我擔任山東同鄉會理事長的最後一年，我將盡職盡責做好份內工作。同時也期望德才兼備，願意為同鄉會服務的新理事長來接棒，帶領同鄉會繼續前進！

祝大家 2021 年健康平安！

B.C. 省山東同鄉會
理事長：解可智



加拿大 B.C. 省山東同鄉會
二十七週年誌慶

鄉誼永固

葉傑全恭賀





獻辭

諸位親友大家過年好！今逢農曆牛年，祝各位大吉大利，萬事如意，身體健康，家庭幸福！金牛獻瑞，新春誌禧！

B.C. 省山東同鄉會
創會會長：曲瑞峰





永久的懷念

在我們 B.C. 省山東同鄉會成立廿七週年之際，我們更加懷念那些曾為我會創立和發展作出巨大貢獻的已故創會元老，他們是：孫裕年先生、孫鵬搏先生、王雍熙先生、萬世業先生、楊培鑑先生、于治英先生、王伯綱先生、鄒書香先生、叢樹倫先生、欒有基先生、徐有馨先生、鄒書古先生、劉華千先生。我們將牢記創會的宗旨，全心全意為會員服務，使我會在理事會的帶領下更加蓬勃發展，成為海外山東同鄉溫暖的大家庭！



B.C. 省山東同鄉會歷屆理事長 第十四屆理事顧問職位名單（2020-2021）



創會會長、第一、二屆理事長：曲瑞峰
 榮譽會長、第三、四屆理事長：鄒書古
 第五、六、十一、十二屆理事長：解可禮
 第七、八屆理事長：苗延傑
 第九、十屆理事長：李昌任
 十三屆理事長：解可智
 理事長：解可智
 副理事長：解可禮 兼任物業租賃管理主任
 副理事長：王德禮 兼任財務主任
 副理事長：王魯輝 兼任英文祕書
 副理事長：李春燕（女）兼任中文祕書
 理事：李 杰 兼任康樂主任
 理事：谷祖江 兼任耆英事務主任
 理事：孫藝琅 兼任物業維修主任
 理事：忻 怡（女）兼任外聯主任
 理事：王魯軍 兼任網站負責人
 理事：李福才 兼任耆英事務副主任
 理事：曲惠敏（女）兼任康樂副主任
 理事：徐青陽 兼任物業維修副主任
 理事：畢曉魯
 理事：文東平
 理事：王 鋌
 理事：徐茂玖
 理事：鄒維勤（女）
 名譽顧問：鄒俊堂 黃耀華 王成合
 顧問：孫樹郡 王松坡 姜善恩 姚書新 苗延傑 李昌任 楊世彬
 鄒書奎
 法律顧問：樂美森御用大律師





理事長 解可智



副理事長 解可禮



副理事長 王德禮



副理事長 王魯輝



副理事長 李春燕



理事 谷祖江



理事 孫藝琅



理事 忻怡



理事 李杰



理事 王魯軍



理事 畢曉魯



理事 李福才



理事 曲惠敏



理事 徐青陽



理事 文東平



理事 王錕



理事 徐茂玖



理事 鄒維勤



名譽顧問 鄒俊棠



名譽顧問 黃耀華



名譽顧問 王成合



顧問 孫樹郡



顧問 王松坡



顧問 姜善恩



顧問 姚書新



顧問 苗延傑



顧問 李昌任



顧問 楊世彬



顧問 鄒書奎



B.C. 省山東同鄉會

獎學金簡介及申請條件

我會自 1997 年起建立獎學金制度，意在鼓勵會員子女勤學上進，成為有用之材。最初的兩份獎學金均由楊培鑑理事捐贈，每份 \$500，後改由楊培鑑理事和本會各出資一份。楊培鑑理事捐贈的那一份即使在他不幸於 2006 年病逝之後，其夫人楊李守敏女士仍遵循丈夫的意願繼續捐贈獎學金。2003 年我會永久友誼會員楊謝彬如女士捐贈兩萬元設立獎學基金，又添一份獎學金，本會也增加一份獎學金。另外，我會理事、Peak Mortgage Company 管理合伙人畢曉魯先生，自 2012 年以來已連續八年捐贈獎學金，2020 年決定繼續捐贈。另外，今年新添的兩份獎學金，分別是祖籍濰坊來自臺灣的永久會員申張秋俠女士和來自青島的新會員徐悅東先生捐贈的。我會衷心的感謝捐贈獎學金的各位熱心會員！

我會 2020 年度獎

學金獲得者為：永久會員徐茂玖與徐建平之女徐小恬；永久會員吳戩非與鄒毓梅之女吳子欣；永久會員魏亮與錢峰之女魏子涵；永久會員黃永超與谷德慧之子黃樂天；永久會員張淑娟之子喻泉。我會殷切希望獲獎同學努力學習，完成學業，回饋社會。

本會獎學金申請條件如下：

1. 申請人須是當年入讀大學或專上學院者；
2. 申請人的父親和母親應是本會入會一年以上的永久會員，其中一位必須是山東籍的永久會員（單親家庭父親或母親一方即可）。

申請人須提供大學或專上學院錄取通知書及高中學習成績表，並填寫一份山東同鄉會獎學金申請表交給本會，理事會將根據申請人的學習成績決定頒發獎學金與否。有關事宜可致電同鄉會辦公室查詢，電話：604-873-8038。



B.C. 省山東同鄉會

《敬老基金》簡介

我會《敬老基金》是由熱心會員王先生和他母親捐贈十萬加元的基礎上於 2004 年 11 月建立的。該基金的建立意在會內形成尊老敬老愛老的風氣，並增進對耆英會員的關懷，使他們能在有生之年盡情享受美好的晚年生活。凡自 2019 年 6 月之前加入本會兩年

以上，超過 65 歲的耆英永久會員均有資格享受《敬老基金》所提供的福利補助。

2020 年的《敬老基金》因受新冠疫情影响，主要用於為耆英永久會員購買防護口罩以及訂購 2021 年掛曆等。



張藝 **Ida Zhang**

保險和基金 理財經理人

團隊的業務範圍包括：投資規劃，稅務規劃，退休規劃
保險 RRSP 房貸規劃，資產傳承，風險管理的一站式理財服務

Tel: 604.369.3298

各類人壽保險，旅遊保險，團體保險，健康及牙醫險
重大疾病險，長期護理險，企業保險，學生保險，陪讀家長保險
互惠基金，保本基金，共同基金，退休基金，分紅退休計劃，
房屋貸款，更多的汽車保險，房屋保險 和 商業保險 等

超過 15 年的中國，加拿大公司會計稅務經驗 專注於加拿大個人，家庭及公司的整體稅務規劃和財富管理

用最專業的財稅知識和財務工具，為客人私人定制眾多套餐計劃



Tel: 604.285.7175
Fax: 604.285.7176



電子郵箱: ida.zhang@yahoo.com

地址: 218-10271 Shellbridge Way, Building 10
Richmond BC V6X 2W8

Wechat: echat20150216



2020 年 1 月 - 12 月 B.C. 省山東同鄉會活動簡報

2020 年 1 月 10 日我會 2020 年會刊編輯印製并順利出版。
2020 年 1 月 10 日解可禮副理事長代表本會應邀出席了中國駐溫哥華總領館舉行的 2020 年春節招待會。

2020 年 1 月 11 日我會與山東大學溫哥華校友會在本會會所聯合舉辦了《BC 省房地產政府估價簡介與問答》講座，此外，與會者還了解了其他與房地產有關的內容。

2020 年 1 月 18 日我會負責人探訪了本會創會會長、顧問及創會元老遺孀。

2020 年 1 月 19 日我會在會所舉辦了第十六屆家鄉美食廚藝比賽歡慶春節，有 40 多人參加，12 位會員榮獲最佳美食獎。

2020 年 1 月 25 日本會參加中華會館暨其他華人社團聯名登報慶賀中國農曆新年。

2020 年 1 月 28 日鑒於中國發生新冠疫情並發展迅速，我理事會決定將本會春晚延期舉行，並首次在全會進行會員普查工作。

2020 年 2 月我會發動會員及同鄉，為支援武漢抗擊疫情募款 25580 加元，送至溫哥華中華會館，由該會匯總轉交給加拿大紅十字會。

2020 年 2 月 17 日解可智理事長作為社團代表應邀出席由溫哥華中華會館、大溫哥華文化中心等華裔社團邀請加拿大聯邦、省、市官員聯合舉行關於武漢新冠疫情的社區圓桌會議，共同探討新冠病毒肺炎疫情，並參加了隨後的新聞發佈會。

2020 年 3 月 6 日我理事會就新冠疫情發表致全體會員的一封信。

2020 年 3 月 20 日我會鑒於本地新冠疫情日趨嚴峻發佈緊急通知，並採取特殊措施。

2020 年 3 月 28 日 - 8 月我會舉辦的《居家抗疫創意海報比賽》，會員及其子女均可參加。

2020 年 3 月底 - 4 月初我會組織志願者隊伍，分別向居住在大溫地區有需要的會員免費分發防護口罩。

2020 年 4 月中上旬我會分別向溫哥華聖保羅醫院、華宮安老院、中僑互助會李國賢護理安老院以及溫東 PHS 捐贈了共計 3380 只防護口罩。

2020 年 4 月 - 5 月我會三十多位熱心會員參與製作愛心護耳扣。

2020 年 4 月 23 日我會製做的第一批 100 枚護耳扣贈送給位於溫哥華的小山苑養老院。

2020 年 4 月 30 日我會製做的第二批 300 枚護耳扣分別贈送給位於溫哥華的 Central City Lodge、Villa Cathay Care Home、S.U.C.C.E.S.S. Simon K.Y. Lee。

2020 年 5 月 12 日我會製做的第三批 630 枚護耳扣分別贈送給位於溫哥華和本拿比的 Holy Family Hospital、Holy Family Residential Care、St. Vincent's Langara、Adanac Park Lodge、St. Michael's Centre。

2020 年 5 月 - 6 月我會熱心會員參與趕製工作帽共 102 頂，捐給位於溫哥華的 Central City Lodge。

2020 年 6 月 14 日因受疫情影響，我會首次運用 Zoom 遠程會議軟件召開理事會議，決定取消下半年尚未舉行的所有聚會性質的活動。5 位優秀學子在收到本會 2019 年獎學金時拍照留念將登會刊；參加 2020 年會刊有獎徵文活動的 13 位獲獎者也收穫獎品。

2020 年 6 月解可智理事長代表本會在中華會館關於《打擊歧視仇恨犯罪，支援民眾齊心抗疫》一致加拿大三級政府公開信上簽名。

2020 年 7 月 1 日本會參加中華會館暨其他華人社團聯名登報慶賀加拿大建國 153 週年。

2020 年 7 月 25 日本會組建了山東同鄉會快樂種植羣，方便會員分享種植方面的經驗並互相幫助，盡情享受種植帶來的快樂。

2020 年 7 月 26 日我會文化健行俱樂部本拿比分組恢復了不定期的健行活動。

2020 年 7 月 27 日本會組建了山東同鄉會開心廚藝羣，方便會員分享烹飪方面的經驗並互相幫助，盡情享受美食帶來的快樂。

2020 年 8 月 8 日我會文化健行俱樂部白石素里蘭里分組恢復了不定期的健行活動。

2020 年 8 月 21 日我會文化健行俱樂部高貴林分組恢復了不定期的健行活動。

2020 年 6-9 月我會 2020 年度獎學金接受報名。永久會員子女徐小恬、吳子欣、魏子涵、黃樂天、喻泉共五位優秀學子榮獲我會 2020 年度獎學金。

2020 年 6 月 - 9 月我會舉辦了 2021 年會刊有獎徵文活動，共有十四人獲獎，他們是：永久會員李春燕、李桂華、李海凌、李紅霞、宋雁翎、祝屹東、唐華、程宗慧、賈延強、齊大功、趙洋、滕澤梅、劉莉、魏金照。

2020 年 10 月 1 日本會參加中華會館暨其他華人社團聯名登報慶賀中華人民共和國成立 71 週年。

2020 年 11 月我會 2019 年與 2020 年電子版會刊順利發行，不僅可在本會網站查閱，還可用手機查閱。既方便，又環保，更不占用手機容量。

2020 年 11 月 7 日我會文化健行俱樂部本拿比分組與白石素里蘭里分組在大溫哥華東郊的 Cascade Falls 公園會合並一起健行，隨後又遊覽了 Westminster Abbey。

2020 年 12 月 5 日我會運用 Zoom 遠程會議軟件召開了山東同鄉會 2020 年會員大會，由理事會成員向會員們匯報本會 2019 年年度的會務報告和財務報告並通過。

2020 年 12 月我會 2021 年會刊編輯印製并順利出版了。

2020 年 12 月我會組織志願者將本會定製的 2021 年掛歷和會刊，以及熱心會員孫魯萍女士所屬的德成糧油食品公司捐贈的罐裝有機米分送給居住在大溫地區的耆英會員。

故土情誼

雍華有限公司

MANDARIN IMPORTS LTD.

360 HOMER STREET, VANCOUVER, B.C. V6B 2V2

TEL: 604-681-5403 / 681-1803

FAX: 604-681-2368

Congratulations to Shandong Natives Association of BC 27th Anniversary

祝賀加拿大BC省山東同鄉會
成立27週年誌慶



Derek Kai PREC*
604.868.1666
dkai@rennie.com
rennie.com/derekkai



Salina Kai PREC*
604.773.7013
skai@rennie.com
rennie.com/salinakai

rennie



North Hill Forest Products Ltd. 北岭林产品有限公司

王锐 Kun Wang

电话：778 885 3637

微信：kunw3637

网站：www.nhfpltd.com

电邮：wk_qd@hotmail.com

地址：2360 McLeod Ave.,
Richmond BC
Canada
V6X 2N1

主要经营：加拿大西海岸的沿岸树种
(云杉, 花旗松, 铁杉, 红雪松, 赤杨,
冷杉, 黄雪松等) 的原木出口,
板材贸易和订单加工。

欢迎洽谈木材采购·投资合作项目。

2020年1月-12月 B.C.省山東同鄉會部分活動集錦

永久會員 李海凌 報道

2020年元月11日我會與山大校友會聯合舉辦講座受歡迎

新年伊始，我會就與山東大學溫哥華校友會聯合舉辦了《BC省房地產政府估價簡介與問答》講座，由任職於BC ASSESSMENT評估師的本會永久會員、山大校友張德峰先生（照片1）和他的同事孫嘉安先生（照片2）主講。此外，與會者還了解了其他與房地產有關的內容，均由從事各專業的本會會員講解。內容如下：1.《淺談小型房地產開發程序》由溫達開發有限公司總經理杜廣平先生講解（照片3）；2.《溫哥華住宅與商業貸款趨勢》由Peak Mortgage Company管理合夥人畢曉魯先生講解（照片4）；3.《加拿大皇家銀行貸款政策簡介》由RBC房屋貸款經理李曉茵女士講解（照片5）；4.《物業管理條例最新變

化》由皇族物業管理公司市場開發部協調員熊建君女士講解（照片6）。本次講座由我會副理事長、山大校友會秘書長李春燕女士主持（照片7）。與會者普遍反映這次講座的内容豐富，每位講者都能深入淺出，簡明扼要，並生動有趣地把自己的主題講清講透，使大家印象深刻，收穫頗豐！講座之後，各位講者還耐心回答了大家所提出的各種問題，本次活動圓滿結束！



海報製作：王子倫 照片拍攝：李海凌





2020 年 1 月 19 日歡樂聚會迎鼠年

元月 19 日，我會舉辦了第十六屆家鄉美食廚藝比賽，迎接鼠年的到來。當天上午 11 點不到，副理事長王魯輝夫婦、永久會員唐華帶着上大學的兒子就趕到會所做義工。不久曲惠敏理事、徐茂玖理事以及永久會員林爽及女兒、徐建平、趙波、王瑋等也都趕到，大家一起動手貼橫幅、搬桌椅、掛“鞭炮”、吹氣球，為美食活動做準備。唐華、林爽則負責登記、收費、貼菜名以及辦理入會手續，工作有條不紊地展開。很快迎來了參加活動的會員，會所裡越來越熱鬧，到處洋溢着濃濃的節日氣氛，每個人臉上都喜氣洋洋，大家精心製作的拿手菜擺滿了長桌。活動在曲惠敏理事的主持下開始，王魯輝副理事長代表理事會對大家的到來表示歡迎，並提前向各位拜年並祝春節快樂！話不多說，馬上開吃！大家自覺排隊，按序取食，真是太豐富了！每一種美食取一點就盛滿一大盤。就這樣大家邊吃、邊聊，交流美食心得，都很開心。飯飽酒足投票開始了，每個人都在小卡片上寫下自己心目中的美食編號。經義工們計票，十二份最佳美食誕生了！他們是：孫之鳳製作的“魚肉韭菜餃”與趙波製作的“藜麥海鮮沙拉”並列一等獎；徐玉秀製作的“養生美顏水晶凍”榮獲二等獎；安咏梅製作的“雲豆豬肉餃”榮獲三等獎；林爽製作的“粉絲蒸蝦”榮獲四等獎；王瑞雲製作的“紅棗饅頭”和“椒鹽老虎蝦”分別榮獲五、六等獎；唐華製作的“巧克力抹茶蛋糕”和“海

鮮拌時蔬”分別榮獲六、七等獎；宋文玫製作的“春卷”與曲惠敏製作的“烤雞”並列八等獎；新會員張晶製作的“炸藕盒”榮獲九等獎。獲獎者依序選擇了自己中意的獎品。在十二份獎品中除三瓶蘭里堡酒莊贊助的“藍標藍莓酒”外，解可禮副理事長捐贈了四份，孫之鳳女士也捐贈了一份。提起幾位熱心會員的付出真是讓人感動！年近 85 歲的孫之鳳女士，為了讓大家吃上美味可口的熱餃或包子，每年都不辭辛勞當天現做帶到同鄉會；徐玉秀女士則花費了許多心思精心製做了一大盤“養生美顏水晶凍”及調料，在兒子邢強的陪同下從高貴林趕來參加活動；永久會員趙祉訓和趙美莉夫婦不僅自製了“高密爐包”，還怕人多不夠吃，又在女兒的餐館訂了兩大盤葷菜和炒面帶來；還有新會員張晶女士一個人帶了三份美食，分別是“炸藕盒”、“炸麻葉”和“水煎包”，大家吃在嘴裡暖在心上！歡樂的時光過得飛快，又到分手時，不少會員意猶未盡，相約在同鄉會的春晚上再見！



海報製作：王子倫 照片拍攝：解可禮 李海凌



2020年2月我會為支援武漢抗擊疫情捐款25580加元

武漢新型冠狀病毒感染的疫情牽動著我們海外同胞的心，隨著疫情的嚴峻，跟本會打聽捐款事宜的會員越來越多。2月4日我會終於接到溫哥華中華會館的通知，本會便立即向會員們發出緊急通知，堅決響應“為支援武漢抗擊疫情捐款”的號召，即日起接受捐款。我會收到的第一筆捐款是來自即將啟程去澳洲旅遊的副理事長解可禮夫婦的兩千元支票，隨後會員們的捐款便源源不斷地報來并送到同鄉會。大家本著“一方有難，八方支援”的互助精神，無論捐多捐少都表達了我們對奮戰在祖國抗擊疫情第一線的白衣戰士和同胞的愛心和支持！不少收入不多的耆英會員第一時間趕到同鄉會捐款；而一些住得遠，行動不太方便的耆英，則由義工姜月珍和我上門取款。解可禮理事長不僅自己捐款，還動員親朋好友捐款超過兩千加元。許多通過其他途徑捐過款的會員，聽說同鄉會發動捐款就又捐了一份。他們是：黃香亭高玉琴夫婦、何達春李桂華夫婦、張連璋先生、吳曾珍女士、王琳孫倩夫婦、胡國強于雪艷夫婦、徐茂玖徐建平夫婦、

楊曉陽劉莉夫婦、杜廣平柳佳夫婦、王百利女士、徐怡女士、苗延傑先生、黃雪梅女士、張啟順趙磊夫婦、袁永平許真之夫婦等。有位同鄉王女士，剛從鄰省出差回來，聽朋友說我會在募款，就親臨會所捐了200加元。並說：我是山東人，我相信山東同鄉會。當我請她留下捐款地址，以便加拿大紅十字會寄捐款收據給她時，她卻說，這點捐款不祿啥，只是自己的一點心意！當我問她家是山東哪兒的？她自豪的告訴我，她是壽光的，她老家為武漢捐了好多蔬菜，她的不少親友也都參加了捐菜活動。還有一位會員在本會已捐過一次款，但覺得自己做得不夠，還想再多捐一些，但又不想署名，就跟我商量以匿名形式又捐兩千加元，令我十分感動！我覺得他們都是可敬，可愛的人！在會員、同鄉以及所有熱心人士的共同努力下，截止到2月21日，本會捐款已達25580加元，每一份捐款都包涵著我們海外同胞血濃於水的深情。

目前本會已按加拿大紅十字會提供的表格製作好捐款明細表，並將善款送至溫哥華中華會館，由該會匯總轉交給加拿大紅十字會。本理事會非常感謝大家的熱情支持，踴躍捐款！以下是捐款名單，按報名或收到捐款先後次序排列：

解可禮解鄒愛蘭夫婦	\$2000	高美君女士	\$200	鄒奎奎鄒牟淑蘭夫婦	\$100	葉傑全夫婦	\$200
解可智解趙彩華夫婦	\$1000	張奎金王瑞雲夫婦	\$100	魏金照先生	\$100	呂愛國王泉夫婦	\$200
王魯輝李海凌夫婦	\$300	王梅娜女士	\$40	魏小梅女士	\$100	苗延傑夫婦	\$100
張放李春燕夫婦	\$500	王奕林淑君夫婦	\$220	施敏捷先生	\$100	羅湧佳夫婦	\$300
王松坡王玉美夫婦	\$200	宋英峰林爽夫婦	\$200	謝正林先生	\$100	程宗慧女士	\$20
高廣政曲惠敏夫婦	\$100	楊曉陽劉莉夫婦	\$100	劉洛林女士	\$100	董健熊光英夫婦	\$100
王德禮王諸穎慈夫婦	\$500	徐青陽張宏夫婦	\$100	楊利軍李勝冬夫婦	\$1000	王來鋒劉木辛夫婦	\$100
李杰陳進夫婦	\$200	張炎尹竹青夫婦	\$200	李桂美女士	\$20	梁松王傳美夫婦及女梁筱瓔	\$1000
谷祖江谷鄒俊娥夫婦	\$300	孫礎劉愛玉夫婦	\$200	梁訓東于靜夫婦	\$200	朱廣輯李淑偉夫婦	\$80
王魯軍姜月珍夫婦	\$500	林雲根林鄒月琴夫婦	\$100	任大偉陳悅夫婦	\$300	Keith Wong 先生	\$100
黃香亭高玉琴夫婦	\$400	孫玉玲女士	\$30	崔立中劉桂君夫婦	\$200	余宏榮夫婦	\$300
王敏張曉青夫婦	\$100	王駿坡王林鳳蓮夫婦	\$100	王坤女士	\$200	馬寶榮女士	\$50
文東平于江華夫婦	\$200	安咏梅女士	\$1000	郭英廷肖世欽夫婦	\$200	于海亭小姐	\$100
邵淑燕女士	\$20	胡慶明邢劍羣夫婦	\$100	曲小川唐華夫婦	\$200	不愿署名的永久會員	\$2000
鮑建華于靖華夫婦	\$500	孫維芳女士	\$50	張克剛肖築芝夫婦	\$100	李福才梁春芬夫婦	\$100
王錕先生	\$200	趙祉訓趙美莉夫婦	\$100	高峰王燕夫婦	\$200	邢強王瑁夫婦	\$100
何達春李桂華夫婦	\$100	趙秀英女士	\$50	周燕島徐怡夫婦	\$50	邢德瑞徐玉秀夫婦	\$100
孫之鳳女士	\$50	孫樹郡孫藝瓊父子	\$50	張祖蔭張國慶夫婦	\$200	黃雪梅女士	\$200
王琳孫倩夫婦	\$800	董崇欽女士	\$20	黃耀華鄒維麗夫婦	\$500	楊偉勳楊王仙坡夫婦	\$100
王淑霞女士	\$30	徐茂玖徐建萍夫婦	\$200	孫樹港鄒維勤夫婦	\$500	陳紹華孫麗君夫婦	\$100
張連璋先生	\$50	王慧敏女士	\$100	趙周志英女士	\$100	張啟順趙磊夫婦	\$500
吳曾珍女士	\$50	張敬芝及女 Sophia Deng	\$100	解淑慧女士	\$250	Gordon Dobson 滕澤梅夫婦	\$500
姜善恩姜慶蓮夫婦	\$50	張豐田傅佩彩夫婦	\$20	解民駿先生	\$100	魏俊先生	\$200
趙波王瑋夫婦	\$200	曾琴文侯雯雯夫婦	\$20	解民誠先生	\$200	譚曉飛先生	\$100
郭陳金柳及女郭雲霓	\$50	王美玲女士	\$50	董子強董解秀秀夫婦	\$100	袁永平許真之夫婦	\$100
胡國強于雪艷夫婦	\$100	杜廣平柳佳夫婦	\$200	蘇子剛夫婦	\$300	于建利夫婦	\$100
李壽祥李玲夫婦及女李曉希	\$200	王百利女士	\$760	Dominic Yam-Yu Leung 先生	\$100		

我會殷切希望加拿大紅十字會將我們海外同胞的捐款用於購買祖國最需要的醫療防護物品上，支援疫情災區！我相信，只要大家攜手同心，就一定能早日戰勝疫情！天佑中華！天佑同胞！

本會秉承捐款透明的一貫作風，歡迎大家監督！如果您在捐款過程中發現任何問題，均可向理事會舉報。以上捐款數據得到本會義工李春燕、林爽、劉桂君的認真查對，在此，表示感謝！



2020年2月17日請大家關注今天的本地新聞

今天上午8點由溫哥華中華會館、大溫哥華文化中心等華裔社團邀請加拿大聯邦衛生部部長 Patty Hajdu、BC省衛生廳廳長 Adrian Dix 以及溫哥華市長 Kennedy Stewart 聯合舉行關於武漢新冠疫情的社區圓桌會議，共同探討新冠病毒肺炎疫情，以及疫情對大溫華裔社區所帶來的影响也進行了雙向溝通，我會解可智理事長作為社團代表也應邀出席了會議。隨後是新聞發佈會，多位與會者接受主流和中文媒體的採訪和提問。詳細情況請關注今天的本地新聞。



圖中為聯邦衛生部部長 Patty Hajdu，左二 為本會解可智理事長。



2020年3月6日山東同鄉會理事會致全體會員的一封信

親愛的會員朋友：您們好！

今年以來的新冠病毒感染疫情時刻牽動著大家的心，我會近期也有十多位從大陸或臺灣返回溫哥華的會員及家人均自覺隔離 14 天，並平安度過隔離期，表現了對社區負責的態度，我會向他們表示敬意！目前中國大陸的新冠病毒感染疫情已被有效控制，但本地的疫情卻處於發展階段，並趨於嚴峻！因此本理事會認為有必要再次提醒大家，為了自己和家人以及他

人的健康做好個人防護，特別是要勤洗手！勤洗手！勤洗手！重要的事說三遍！並減少前往人流密集的公共場所，尤其是年高體弱者。當然也請近期從國外歸來的會員及家屬自我隔離 14 天，希望大家積極配合，讓我們共同為降低疫情的傳播而努力！如您有染病懷疑或身體不適請立即撥打加拿大全國公共衛生部門 811 免費健康諮詢熱線。本會祝願大家都能健康平安地度過這段非常時期！

另外，我會將利用這段時間，進行會員普查，希望大家配合。如果您是山東同鄉會的永久會員，超過三個月未收到本會的任何通知（包括電郵、微信、電話），請盡快與本會聯繫。電郵是 :sdnabc@gmail.com，電話：604-873-8038。同時也請大家相互轉告，特別是將介紹您入會或由您介紹入會的會員，以及與您關係比較密切的會員變更信息提供給我們，本會希望能與所有會員保持順暢的聯繫，謝謝大家。

2020年3月20日山東同鄉會緊急通知

鑒於大溫哥華地區乃至整個加拿大的新冠感染疫情日趨嚴峻，希望我們整個華人社區發動起來，齊心協力，相互關心，相互幫助，共同渡過這段艱難時期。本理事會特做出以下決定：

1. 我會希望大家接受本會永久會員、家庭醫生張銳的告誡：請在接下來的兩個星期或更長時間留在家裡，除非緊急情況或特殊原因，請您不要出行。若外出，一定要做好必要的防護，回家後徹底清潔消毒。目前加拿大的醫療系統負荷已經很重了，我們留在家裡，就是對戰鬥在疫情第一線醫務人員的最大支持！

2. 我會將組織志願者為本會耆英會員提供必要的服務。有意者請自願報名，聯繫人：李海凌，聯繫電話：

604-873-8038。

3. 我會將設立緊急救援金，以便應付緊急突發事件。同時成立突發事件領導小組，由理事長解可智、副理事長解可禮、王德禮、王魯輝、李春燕組成，決定緊急救援金的使用。

4. 如您有染病懷疑或身體不適，請立即撥打加拿大全國公共衛生部門 811 免費健康諮詢熱線。BC省新冠專線：1-888-268-4319 或聯繫自己的家庭醫生。

5. 請大家關注加國或 BC 省衛生部門及首席衛生官的疫情發佈，不要听信或轉發不實傳言，以免造成恐慌。

天佑加拿大！期盼我們大家都能平安地度過這段非常時期。

2020年4月14日我會傳遞愛心口罩實錄

正當加拿大新冠病毒感染疫情日趨嚴重“一罩難求”的情況下，我會及時收到了回流山東的熱心會員、山東大學校友葛學軍與張妍妍夫婦、本會名譽顧問王成合先生、日照市東港區僑聯與留學生親屬聯誼會捐贈的愛心口罩，令我們的心即刻被這血濃於水的深情所感動！連同我會在國內訂購的口罩共計12850只。理事會決定將這些充滿愛心的口罩全部免費分發給有需要的會員并捐贈給醫院、安老院等機構，讓愛傳遞下去！於是本會迅速組成了志願者隊伍，大家分頭為居住在溫哥華、列治文、本拿比、高貴林、素里、白石、三角洲、北溫哥華及西溫哥華，大溫地區上百位70歲以上的耆英會員進行無接觸送口罩到家服務，其他會員則就近前往會所或志願者家無接觸領取口罩，此舉廣受會員稱贊！更被比喻為“雪中送炭”。大家衷心地感謝捐贈者的熱心，同鄉會的關心，志願者的貼心！另外，我會對於疫情肆虐期間仍需在安老院、超市堅持工作的會員，贈予更多的口罩，希望他們可

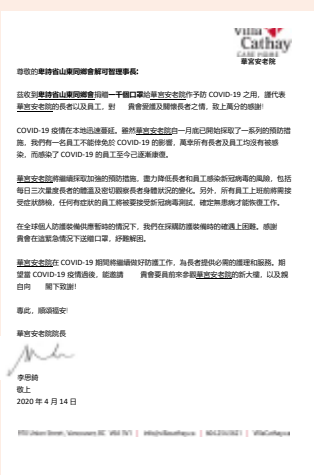
以保護好自己，更好的為民眾服務。

我會在滿足會員需求後，於4月9日分別向溫哥華聖保羅醫院、華宮安老院及專門為弱勢羣體服務的非盈利機構 PHS (Community Services Society) 捐贈了2380只愛心口罩，其中包括由日照市東港區僑聯與留學生親屬聯誼會捐贈的N95。因為理事會認為戰鬥在疫情第一線的醫務人員比我們更需要N95的保護，所以一致同意全部捐出。今天，解可智理事長又代表我會將自己和解可禮副理事長捐資購得的1000只一次性醫用外科口罩捐給了中僑互助會李國賢護理安老院，希望大家攜手抗疫，共度難關！另外，王錕理事也自購200只一次性醫用口罩以我會名義捐給PHS。

在此，我會還要感謝所有在疫情嚴峻時期，願意出來為會員服務的志願者，他們是：解可智、解可禮、李春燕、曲惠敏、張德峰、林爽、單蒲、王錕、張宏、段惠志、李林紅夫婦、胡國強于雪艷夫婦、劉若林夫婦和王魯輝李海凌夫婦，讓我們同舟共濟，攜手抗疫，早日戰勝疫情！



本會分發給會員的口罩和會刊。



華宮安老院給本會的感謝信。



解可禮副理事長代表本會向聖保羅醫院捐贈口罩。



聖保羅醫院給本會的感謝信。



日照市東港區僑聯與留學生親屬聯誼會捐給我會的N95口罩。



本會準備捐贈的口罩。



解可智理事長代表本會向中僑互助會李國賢護理安老院捐贈口罩。



2020年5月20日我會千枚愛心護耳扣捐贈護理人員

當關山櫻盛開時，本會又開始了新一波獻愛心的活動。我們通過在溫哥華小山苑養老院 (Little Mountain Place) 擔任護士工作的我會永久會員于雪艷得知，以前上班她們無需戴口罩，基於當前新冠疫情的需要，上級要求所有護理人員上班八小時必須佩戴口罩，時間一長不少人感覺耳後被耳繩勒得疼。此事在本會文化健行俱樂部曝光後，立即引起會員們的關注，大家決定製做“愛心護耳扣”來幫助有需要的護理人員。說幹就幹，會員們紛紛加入義工行列，其中不僅有在家工作或失業的會員，也有仍堅持上班的會員。大家充分利用自家現有資源，通過縫紉、鉤織、手工縫製護耳扣，希望用一針一線來表達對護理人員的關心和愛護！按居住區域義工們自願組合并分工協作。擁有縫紉機優勢的本拿比組的唐華和列治文組的劉莉率先開工；白石組的李春燕、肖世欽和本拿比組的于雪艷、董春雪則拾起多年不用的鉤針，鉤織起護耳扣。雖然大家都沒經驗，但根據視頻邊摸索邊改進。不到三天，唐華的第一批70枚護耳扣半成品就做好了。擅長創新的劉莉則開動腦筋設計出一款蝴蝶結樣式，一經展示，立馬獲得大家的喝彩！其他義工也紛紛效仿。能縫善鉤會軋的多面手董春雪女士，將自己收集的多款漂亮的窗簾布樣本貢獻出來，其中絲絨布料太滑不易用縫紉機軋，她便手工縫製，還將布料提供給其他義工。既無鉤針也沒縫紉機的高美君、王美玲和我則手工縫製護耳扣。還有不善縫製的會員則報名封口及釘扣，他們是：安咏梅、曲惠敏、于江華、于雪艷、孫艷玲、齊睿睿和張宏，兩位男會員張林盛和胡國強也加入了釘扣行列。4月23日當于雪艷將我們製做的第一批100枚護耳扣帶到自己工作單位 - 小山苑養老院時，受到同事們的歡迎和喜愛，並佩戴合影表示感謝！令義工們深受鼓舞。隨後耆英會員孫之鳳、宋文玫和邵淑燕也加入了我們的義工隊伍，她們老當

益壯，不僅熱心，而且縫紉及鉤織技術都很贊！特別是85歲高齡的孫之鳳女士總想為護理人員多做一些護耳扣，先後三次共做了113枚，同時也得到住在她家附近的王淑霞和孫維芳兩位耆英會員的相助。這次製做護耳扣所需的布料、毛線、扣子除來自參與製做的義工之外，還得到其他熱心會員的支持，其中最缺就是扣子。現代家庭少有扣子，不少義工都是自己買，但買來的扣子並不理想，或太大或太小，顏色不一，少能配對。解可智理事長得知後，就將自己岳母創會會員趙周志英女士保存了五十年之久的一大包扣子找出來捐給我們，多是成對的，而且大小也比較合適，真幫了大忙！捐布、捐扣的會員還有解可禮副理事長、滕澤梅和曲昭立女士；還有幫忙送取護耳扣的義工李旭紅、王鋁等。就連義工們的女儿或親屬也被發動起來，有的幫修縫紉機，有的幫挑扣子，還有的幫取護耳扣，大家都為自己能參與這次獻愛心的活動而感到高興！

4月30日我們製做的第二批300枚護耳扣分別捐贈給有本會會員任職的三家安老院，即：Central City Lodge、Villa Cathay Care Home、S.U.C.C.E.S.S. Simon K.Y. Lee，同樣受歡迎，義工們更加努力，繼續製做。而于雪艷女士、徐茂玫理事則分別聯繫其他有需要的醫院和養老院。當BC省疫情控制終於見到曙光時，迎來了“5.12”護士節，恰逢我們製做的最後一批630枚護耳扣“出單”之日，這是最好的護士節禮物！這次捐贈的五家醫院和安老院是：Holy Family Hospital、Holy Family Residential Care、St. Vincent's Langara、Adanac Park Lodge、St. Michael's Centre。歷時二十多天，我會義工精心製做的1030枚愛心護耳扣已全部捐給有需要的醫院和安老院，受到護理人員的歡迎！並收到通過郵寄、電郵或微信發給我會的感謝信及卡多封。會員們也為自己製做的小小護耳扣能幫到有需要的醫務人員而感到高興和欣慰！



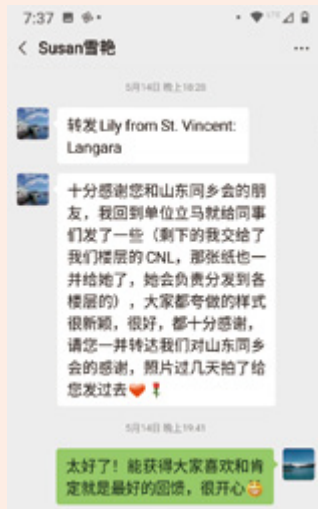
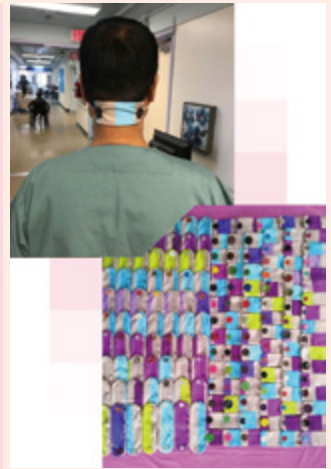
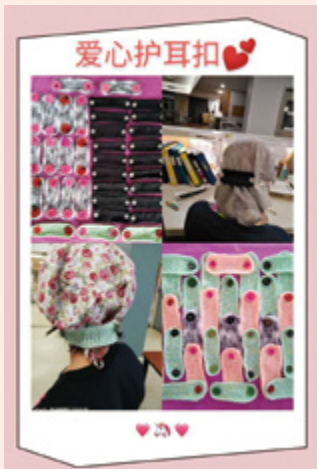
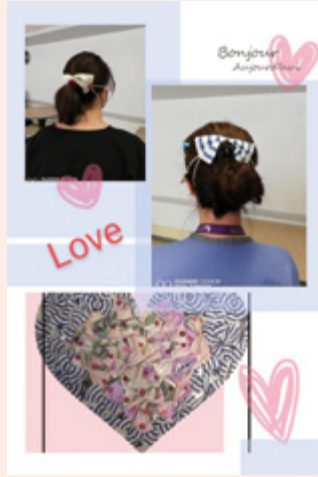
溫哥華小山苑養老院護理人員的合影。



在溫市中心護理院任護士的會員于靖華將護耳扣轉交給領導。



本拿比 St. Michael's Centre 護理人員送給本會的感謝卡。



華宮安老院的感謝信。

于雪艷女士轉發 St.Vincent's Langara 護理人員的感謝微信。

Holy Family Hospital的感謝信。

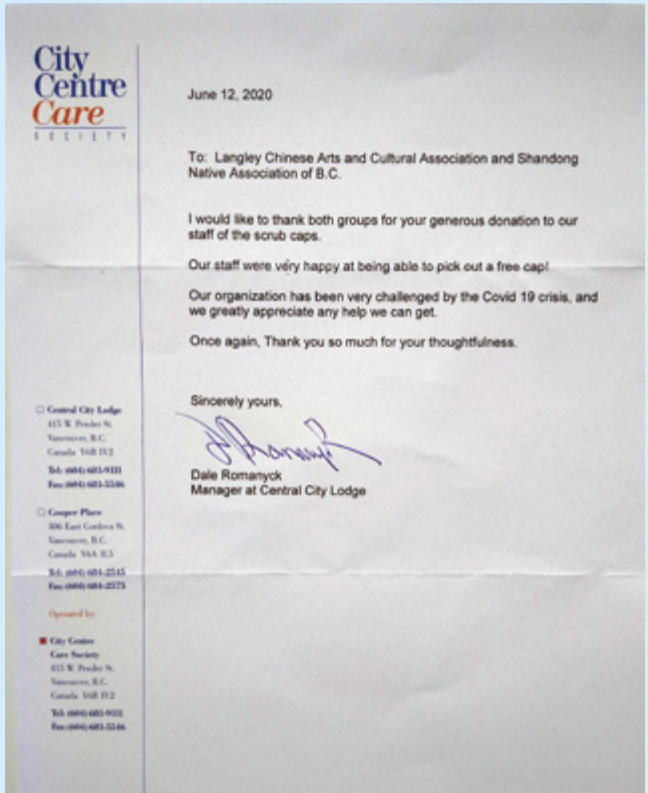
本拿比 St.Michael's Centre 護理人員的感謝卡封面。



2020年6月10日趕製工作帽捐給護理院

最近，我會受在溫哥華市中心護理院（Central City Lodge）任職護士的永久會員于靖華女士的委托，尋找義工為她所在的護理院做工作帽。因製帽技術比之前我們做的護耳扣要求高很多，我會只有永久會員滕澤梅女士做過，我們很難在短時間完成任務。經滕女士介紹，我認識了蘭里華人文化藝術協會的華人文化藝術協會的負責人 Sanshy，她很痛快地答應幫忙，並立馬召集有豐富製帽經驗的義工開始行動！我趕緊將鮑建華和于靖華夫婦捐贈的純白布料托永久會員李旭紅帶給住在白石鎮的滕女士。不到十天，便從滕女士那兒傳來了好消息，她已做好 30 頂帽子；蘭

里那邊的多位義工也利用自家現有的花布，做好超過 60 頂帽子。就這樣五顏六色，充滿愛心的帽子又經在 Metrotown 工作的李旭紅女士捎了回來。我將其中 46 頂沒鎖邊的帽子轉交給永久會員林爽女士，她利用週末休息時間很快完成了鎖邊任務。最後由我為帽子兩側釘扣，以方便佩戴者掛耳繩，避免耳後疼。大家分工協作，流水作業，終於在 6 月初將 102 頂工作帽由于靖華女士帶到她工作的市中心護理院，贈予同事受到歡迎和感謝，並佩戴拍照回覆義工。看到自己的精心之作能幫到有需要的護理人員，義工們都很開心！製帽任務圓滿完成。本會衷心地感謝蘭里華人文化藝術協會的熱心相助！感謝所有參與這次愛心活動辛勤付出的義工！





2020年6月15日聚會不成，獎項照頒

最近，我會首次運用 Zoom 遠程會議軟件召開理事會議，對本會今年的活動做出以下決議：鑒於本地及加國的新冠疫情尚未得到有效控制，疫苗仍在試製中，為保證大家的健康安全，理事會決定取消本會今年尚未舉行的所有聚會性質的活動，包括原定在春晚舉行的 2019 年獎學金頒獎儀式也無法進行。但我會通過就近領取的方式已將獎學金分發給五位學習成績優異的獲獎會員子女，讓我們祝賀他們！同時也感謝所有捐贈獎學金的熱心人！另外，參加本會 2020 年會刊有獎徵文活動的十三位獲獎者，也將陸續收到獎品。

照片由獲獎者提供，解可禮、李海凌拍攝



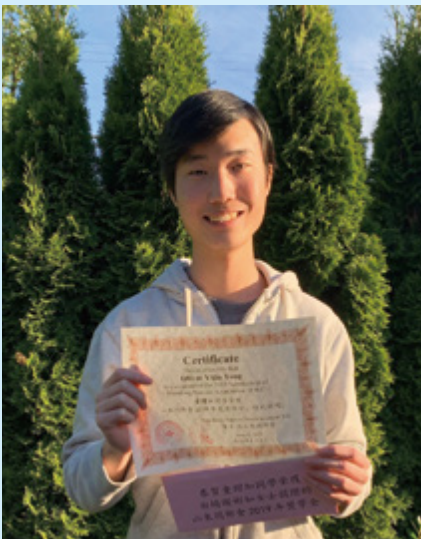
優秀學子 - 王笑笑同學



優秀學子 - 单怡同學



優秀學子 - 黄健同學



優秀學子 - 童熠加同學



優秀學子 - 董天麒同學



2020年會刊有獎徵文獎品



2020年7月為活躍會員居家生活，我會新組兩羣

因受疫情影响，我會被迫停止所有聚會活動。但為活躍會員們的居家生活，我會分別組建了“快樂種植羣”和“開心廚藝羣”，吸收有共同愛好的會員參加，使會員們在羣裡可以分享交流各自

的經驗和體會，為生活增添了更多的樂趣。大家互幫互學，並有熱心會員將自己精心培育的植物免費提供給喜欢的羣友，進一步增進會員之間的情誼，此舉廣受會員歡迎！

熱心會員免費提供給大家的植物。

魏金照 拍攝



2020年8月我會舉辦的《居家抗疫創意海報比賽》圓滿結束

在新冠疫情期間，我會為響應各級政府與醫務人員發出“待在家裡”的號召，奉勸大家減少非必要外出，

同時也為活躍會員及其子女的居家生活，激發青少年的創意興趣，決定舉辦《居家抗疫創意海報比賽》，於三月份開始至八月份結束，歷時五個多月，現將原創作品呈現給大家。



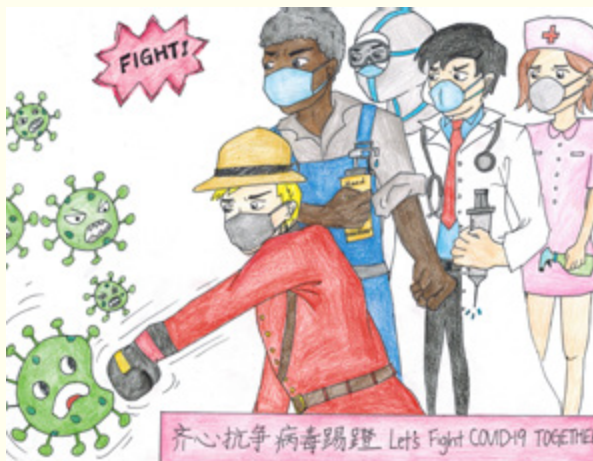
會員子女 - 張晶婷



永久會員 - 唐華



永久會員 - 李海凌



會員子女 - 高子鈞



會員子女 - 呂和達 10 歲



永久會員 - 唐華



會員子女 - 韓明恩 6歲



永久會員 - 李海凌



會員子女 - 衣諾 12歲



永久會員 - 張宏



會員子女 - 衣諾 12歲



永久會員 - 唐華



永久會員 李海凌



永久會員 - 唐華

Bean Studio 設計工作室

大豆儿设计工作室立足于北京的一家品牌设计服务机构，经营范围涉及品牌形象设计、广告创意等，从宝马到大众等汽车行业，从东方雨虹到中海地产等房地产行业、AI人工智能、餐饮等.....

大豆儿设计工作室 伴随着客户成功的每一个足迹！

欢迎海外侨胞一起沟通洽谈，真诚为您服务~~



微信二维码

+86 186 1001 3203
29614254
29614254@qq.com

design in
Forever
bean Studio



2020年9月9日五位會員子女榮獲本會2020年獎學金

最近我理事會審查通過了本會2020年度五位獎學金申請人的資格，並決定頒發獎學金。他們是：我會永久會員徐茂玖與徐建平之女徐小恬；吳戩非與鄒毓梅之女吳子欣；魏亮與錢峰之女魏子涵；黃永超與谷德慧之子黃樂天；張淑娟之子喻泉。每位申請人的學習成績都很優秀，我會表示熱烈祝賀！本會殷切希

2020年10月請大家繼續遵循政府和衛生官的指引，做好個人防護

自9月份開始我省的新冠感染疫情再次嚴峻起來，發病率持續攀升，死亡率也有所增加。本會希望大家

2020年10月我會順利完成2021年會刊有獎徵文與廣告的徵集工作

最近，本會會刊編輯小組已完成2021年會刊有獎徵文及其他文字資料的審查與修改工作，共有14篇徵文入選，獲獎作者如下（按姓氏筆畫排列）：李春燕、李桂華、李紅霞、李海凌、宋雁翎、祝屹東、唐華、程宗慧、賈延強、齊大功、趙洋、滕澤梅、劉莉、魏金照。他們的文章將刊登在本會2021年會刊上，多謝會員們積極投稿參與！接下來本會將進入2021

望獲獎同學努力學習，完成學業，回饋社會。我會今年的獎學金，分別來自於連續二十四年捐贈獎學金的楊李守敏女士、楊謝彬如女士的獎學基金、連續九年捐贈獎學金的Peak Mortgage Company管理合伙人畢曉魯理事。新增加的两份獎學金，分別是由祖籍濰坊來自臺灣的永久會員申張秋俠女士和來自青島的新會員徐悅東先生捐贈的。我會衷心的感謝捐贈獎學金的各位熱心會員！

本會會在適當的時候將獎學金頒發給優秀學子。

繼續遵循政府和衛生官的指引，保持樂觀的心態，做好個人防護，盡量減少外出和聚會，特別是年高體弱者。請相信，只要我們堅持下去，就一定會迎來戰勝疫情的曙光！

年會刊編輯排版工作，我們希望能在12月份印製出版，獲獎者的獎品也會同時發出。

另外，因新冠疫情對許多行業的打擊，也直接影響到我會2021年會刊廣告的徵集工作。但令我們高興的是，不僅大多數廣告商爽快的表示繼續刊登廣告以示支持，並有新的廣告商加入；還有更多的會員以聯名恭賀的形式贊助會刊，使我們深受感動！在此，我們表示由衷地感謝！我們會刊編輯小組絕不辜負大家的期望和支持，把會刊製作得更好，更精彩！

優越汽車維修 604-438-1485

品質、技術、誠信

*電腦診測 *定期保養 *引擎維修
*波箱維修 *剎車維修 *輪胎換補
*排氣管更新 *價格合理

鐵道鎮 METROTOWN
5440 IMPERIAL ST. BURNABY
(請後巷進入)





2020 年 10 月省選在即，請記住您的一票真的很重要！

10 月 24 日省選在即，本會呼吁已加入加拿大籍的會員及親朋好友，珍惜我們華人前輩用鮮血和生命奮鬥多年換來的選舉權，將手中神聖的一票投給您所信任或能代表您利益的省議員候選人！作為加拿大公民，不要只是發泄對某些現實的不滿，我們一定要積極參與選舉，發出自己的聲音，用選票來表態！千萬不要放棄自己的權利！即使您對任何黨派都不滿意，

也要用廢票來表達自己的意見。因為只要您投票就會有記錄，並被用於統計各族裔的投票率，請記住您的一票真的很重要！



2020 年 11 月 5 日與時共進，我會製作電子版會刊

為適應新冠疫情下的大環境並與時共進，我會已將 2020 年和 2019 年會刊製作成電子版，2021 年會刊

也將繼續。並刊登在本會網站（包括手機版）“歷年會刊”專欄上，方便大家查閱，還可微信轉發會刊鏈接，既方便又環保，更不占用手機容量。同時我會仍保留傳統的紙質會刊，歡迎會員與本會聯繫領取，電話：604-873-8038。

2020 年我會文化健行活動掠影

我會文化健行俱樂部自成立以來，每年都舉辦多次健行或遠足活動，深受大家歡迎！但 2020 年上半年因受疫情影響，活動處於靜止狀態，一直到 7 月份才恢復。為了大家的健康安全，我們採用分區分組小規模健行活動，每組最多不超過六人。無論採取什麼樣的健行形式，只要小組成員達成共識就可以行動。

目前，本拿比、白石素里蘭里以及高貴林小組均先後恢復會員健行活動，並於 11 月 7 日本拿比分組與白石素里蘭里分組在大溫東郊的 Cascade Falls 公園會合一起健行，成為本年度最大的一次健行活動。但 11 月中旬之後隨着疫情進一步加劇，我會文化健行俱樂部也因此暫停各健行小組的活動，希望不久大家可以再次安全健行。





健行者 提供



2020 年 12 月我會抗疫志願者為耆英會員分送新年禮物

每年我會舉辦《敬老日》活動時，在 Libra National Inc 任總裁的永久會員孫魯萍女士都會為耆英會員送上一份有益健康的禮物—罐裝有機混合米，很受老人家的歡迎，2020 年也不例外。在 2021 年新年來臨之際，我會抗疫志願者又積極行動起來，滿載着同鄉會和熱心會員對老人家的關愛，將專門為耆英會員定製的 2021 年掛歷還有罐裝米，分頭為居住在大溫各地區的一百多位 70 歲以上的耆英會員無接觸送禮到家。而 70 歲以下的耆英會員則就近前往會所或志願者家無接觸領取禮物。這不是普通的禮物，每一份都飽含着滿滿的愛，特別是在新冠疫情期間顯得更為珍貴！另外，榮獲本會 2020 年獎學金的優秀學

子和 2021 年會刊有獎徵文獲獎者的獎品也同時送出。

在疫情初期，我會迅速組成的志願者隊伍至今仍發揮着重要作用！居住在大溫地區各城市的志願者，除了及時地為耆英會員送口罩和禮物上門外，他們的家也成為其他會員就近領取口罩、會刊、獎學金、徵文獎品的地點；以及為製作護耳扣、工作帽的義工傳遞物品的中轉站；甚至幫助本會種植羣的會員轉交植物等，大大方便了會員，廣受稱贊！為此，我會感謝每一位志願者的付出，他們是：解可智、解可禮、李春燕、王錕、曲惠敏、張德峰、林爽、張宏、單蒲、李旭紅、岳羣、王魯軍姜月珍夫婦、胡國強于雪艷夫婦、劉若林夫婦和王魯輝李海凌夫婦。希望我們能早日戰勝疫情，恢復正常生活！

李海凌 王錕 拍攝



LIBRA

THE RICE PEOPLE

Libra National Inc.
Unit 129 · 7080 River Road
Richmond, BC · V6X 1X5

info@ricepeople.com
OFFICE +1 604 231 0610
FAX +1 604 231 9660

www.ricepeople.com

88 歲永久會員于治東先生參加北極熊冬泳二十載

1月1日在溫哥華英吉利灣(English Bay)海灘舉行了第100屆“北極熊冬泳”(Polar Bear Swim),迎接2020年的到來。此次活動吸引了約六千人參加,現場氣氛熱烈。人羣中最引人注目的便是年近88高齡、我會永久會員于治東先生,這已是他連續第二十次參加冬泳活動了。只見他與周圍的年輕人一樣,揚手歡呼奔向大海,再游上一會才上岸。他說,海水不冷,感覺挺舒服。

于治東先生生於山東龍口海邊,打小就喜歡游水玩,游泳對於他來說真可謂“無師自通”。于老年青時前往哈爾濱工作,常去松花江游泳,便加入了當地的游泳俱樂部,自從70年代開始參加冬泳訓練後就愛上了冬泳。2000年于治東夫婦隨女兒移民溫哥華後,發現到社區中心的游泳館游泳很方便,因此只要游泳館開放,他就堅持去游。當然于老每年最期盼的事莫



過於元旦舉行的“北極熊冬泳”。為迎接這個重要日子,他提前兩週就把參加冬泳活動要帶的包準備好,每天早上在游泳之前沖個涼水浴,萬事俱備就等元旦大日子的到來!近年來,于治東先生高齡參加“北極熊冬泳”的事迹使他成為本地各中、英文媒體採訪的對象,多次上了報紙和電視。許多參加冬泳的西人也紛紛要求和他合影拍照,于老心裡很是高興,覺得自己為咱華人爭光了!面對因疫情社區中心游泳館關閉于老無處游泳的困境,在女兒于克華的幫助下,終於找到位於列治文的室外泳池,又可以游泳了,這令于老很開心!而9月之後于老則每早6點去列治文新游泳館游泳了。他說,要一直堅持游泳,爭取再參加“北極熊冬泳”二十年!讓我們為于老加油吧!

注釋:李海凌報道 于克華拍攝

恭 賀

卑詩省山東同鄉會成立二十七週年誌慶

發揚風範

牙醫 黃啟仁 致意
牙醫 于桂琴

醫務所: 13636 Grosvenor Road
Surrey, B.C. V3R 5C9
電話: 604-582-8888

醫務所: 595 West 57th Avenue
Vancouver, B.C (Cambie & 57th)
V6P 1R8
電話: 604-327-4808



永久會員 李海凌

新冠無情，人間有愛。當新冠疫情來臨時，我們都經歷了恐懼或驚慌。但患難見真情，也讓我們感受到人間的大愛和身邊的真愛。

2020 年年初，發生在武漢的新冠疫情迅速成為國內外關注的焦點，同時也牽動着我們海外華人同胞的心！我會響應中華會館“為支援武漢抗擊疫情捐款”的號召，積極行動起來，用捐款表達我們對奮戰在祖國抗擊疫情第一線的白衣戰士和同胞的關愛和支持！短短十幾天就募集到 25580 加元善款，全數交由中華會館轉給加拿大紅十字會。

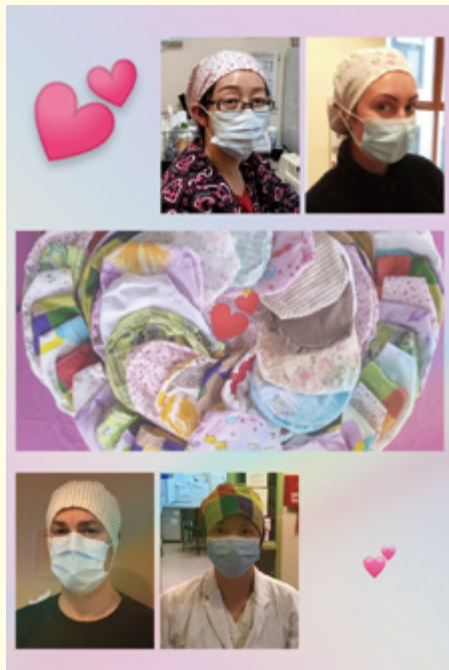


緊接著三月份的新冠疫情在加拿大也變得日趨嚴峻。在“一單難求”的情況下，我會及時收到了回流山東的熱心會員葛學軍與張妍妍夫婦、名譽顧問王成合先生以及日照市東港區僑聯與留學生親屬聯誼會捐贈的愛心口罩，令我們的心即刻被這血濃於水的深情所感動！連同我在國內訂購的口罩共計 12650 只。理事會決定將這些充滿愛心的口罩全部免費分發給有需要的會員並捐贈給醫院、安老院等機構，將愛傳遞下去！於是我們迅速在會內招聘志願者。令我感動的是在許多人驚恐害怕避疫的情況下，竟有十多位會員挺身而出願意為大家服務。特別是已年近 70 歲的副理事長解可禮帶頭堅持做志願者，並成為接收與發送口罩給其他志願者的主要負責人之一。他做了大量工作，光會所就不知道跑了

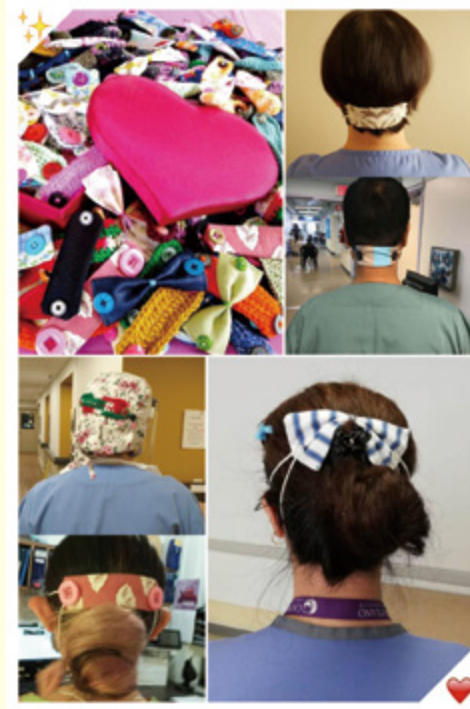
多少趟，大家打心眼裡敬佩他！因考慮到擔任志願者有一定風險，我們製定了錄用條件，即：65 歲以下身體健康的會員，家庭成員均為成年人，而且不能超過三位。此條件也因此淘汰了一批上有老，下有小的報名者。隨後由 16 名熱心會員組成的志願者隊伍，用最短的時間分頭為居住在大溫地區各城市，上百位 70 歲以上的耆英會員無接觸送口罩到家，其他會員則就近前往會所或志願者家無接觸領取口罩，此舉廣受會員好評，紛紛稱贊！那段時間，我每天都收到許多表示感謝的微信和電郵，因會刊版面有限只能選登部分，如下：“感謝捐贈者在最需要的時刻對會員們的關照！感謝山東同鄉會在此次抗疫防疫中對會員們及時提供各種信息及口罩來帮助大家保護自己的身體健康安全。”、“太及時了！有同鄉會真好！關鍵時刻太給力了！”、“感謝同鄉會對我們老年人的關心！你們辛苦了”、“我剛剛收到義工送來的口罩和會刊及一封平安信，謝謝同鄉會！謝謝義工們！”、“感謝同鄉會的精心安排”、“只有山東同鄉會知耆英們在非常時期最需求什麼，感謝同鄉會溫暖的關懷。”、“心裡真是暖暖的，感謝同鄉會對我們的關愛”、“雪中送炭，情深似海。春暖花開，血濃於水，誠摯感謝山東同鄉會的領導和義工”、“我剛收到義工送來的口罩，由衷的感謝你們不顧個人安危為我們送來溫暖，送來愛心，感謝你們。”、“剛收到義工送來的口罩，感到不止收到防疫的口罩，還收到山東老鄉們的深情厚誼。感謝熱情的捐贈者，感謝義工，感謝山東同鄉會熱心的工作人員。為我們有這樣一個幸福團結的大家庭而高興。”、“昨天拿到同鄉會給的愛心口罩、會刊和關懷鼓勵的話語，非常感謝同鄉會的關愛！也向所有義工致謝！”、“今天收到在疫情下不辭辛苦一家一家為老人贈送的口罩，真讓我們無法用語言來表達內心無比的感動！你們為我們這些老人想的太細心，太周到了！還在百忙之中送到家門口，怎能不感動呢？！我們真心謝謝同鄉會所有領導以及贈送給我們口罩的奉獻尊敬的仁者！能參加山東同鄉會，是我的榮幸！同鄉會辦得這麼好，這麼出色，正是有你們這些為大家著想的的好領導！太謝謝你們了！”、“同鄉會的老人家有你們的呵護，真是他們的福氣！你們的工作充滿

大愛，給你們點贊！”、“感謝山東同鄉會在新冠病毒感染嚴重的時刻還關心著我們，感謝熱心的捐贈者，也非常感謝義工們的幫助，將口罩送到我們的手上。山東同鄉會就是我們的家，把我們老鄉們緊緊的團結在一起，互幫互助為老鄉們生活得更好。”、“錦上添花易，雪中送炭難，疫情期間一罩難求。山東同鄉會義工們送口罩和 N95 到醫院、護理中心和有需要的人手裡，贊！”、“今天我們收到同鄉會派人送到家的防疫口罩，深感暖心。疫情當前，同鄉會想到的是自己的子民，真是雪中送炭！解決了燃眉之急，這是對老年會員的誠摯的關心和愛護，我們表示衷心的感謝！願山東同鄉會鵬程萬里，越辦越好！”。會員們發自內心的感謝充分表達了對我們同鄉會工作的肯定，志願者們都很受鼓舞！

我很佩服在疫情肆虐期間仍堅守在安老院和超市工作的多位會員。同鄉會決定贈予他們更多的口罩，希望他們可以保護好自己，更好地為民眾服務。其中三位在大型連鎖超市工作的女士，家境都不差，有的身體也不是很好，但在自己工作的超市多位同事請假避疫的情況下，她們都選擇了留下來並表示：“店裡工作真的很需要人，我不能請假，因為心裡會不安，不關錢的事”。沒有豪言壯語，只有樸實的言辭，但在我心裡她們個個都是沖鋒陷陣的勇士，可敬可愛！在滿足會員需求之後，我會於四月份分別向溫哥華的幾家醫院、安老院以及專為弱勢羣體服務的非盈利機構捐贈了數千只愛心口罩，其中包括由日照市東港區僑聯與留學生親屬聯誼會捐贈的 N95 口罩。因為理事會認為戰鬥在疫情第一線的醫務人員比我們更需要，所以一致決定全部捐出。四月底王鉅理事又自購 200 只一次性醫用口罩又以我會名義捐給 PHS。



隨著四月份溫哥華新冠疫情進一步加劇，安老院成為新冠病毒感染及死亡率的高發區。我會通過在安老院擔任護士工作的會員于雪艷女士得知，上級要求她們上班八小時必須佩戴口罩，時間一長不少人感覺耳後被耳繩勒得疼。此事立即引起會員們的關注，大家決定製作“愛心護耳扣”來幫助有需要的護理人員。說幹就幹，會員們紛紛加入義工行列。大家充分利用自家的現有資源，通過縫紉、鉤織、手工縫製護耳扣，希望用一針一線來表達對護理人員的關心和愛護！特別讓人感動的是幾位七、八十歲的耆英會員，雖說她們是全社會重點保護的對象，但她們並不甘心，總想盡自己的微薄之力回報社會，能參與為護理人員製作護耳扣的愛心活動，讓她們感到很欣慰！歷時二十多天義工們將趕製好的 1030 枚護耳扣，分別捐給九家位於疫情嚴重區域的醫院和安老院，受到護理人員的歡迎！會員們為自己製作的小小護耳扣能幫到有需要的醫務人員而感到高興！



五月份我會接受在溫市中心護理院任護士的會員于靖華女士的委托，尋找義工為她所在的護理院製作工作帽。因製帽技術比之前我們做的護耳扣要求高很多，我會只有少數會員能做，所以很難短時間完成任務。經會員牽線，我會得到有豐富製帽經驗的蘭里華人文化藝術協會的幫助，只用了十天便趕製出 100 多頂工作帽捐給該院，受到護理人員的歡迎和感謝，並佩戴拍照回覆義工。看到自己的精心之作能幫到有需要的護理人員，義工們都很開心，製帽任務圓滿完成！為表示感謝，于靖華女士送來三盒一次性手套，恰好正



是同鄉會所需要的。在疫情期間，更體現了大家的互助精神，難能可貴！

在目前新冠疫情未得到有效控制的情況下，雖然從保證大家的健康安全方面考慮，理事會取消了本會今年尚未舉行的所有聚會性質的活動，但為了活躍會員們的居家生活我們的確花了不少心思。例如：舉辦面向會員及其子女的“居家抗疫創意海報比賽”，讓大家充分展示創意才能；分區恢復了小規模的文化健行活動；組建了“快樂種植羣”和“開心廚藝羣”，吸收有共同愛好的會員參加，使會員們在羣裡可以分享交流各自的經驗和體會，為生活增添了更多的樂趣。大家互幫互愛，進一步增進了會員們之間的情感，此舉廣受會員歡迎！

還有會員默默地幫助同鄉會。例如：我會永久會員劉琪誠先生利用自己的專長免費為我會製作，將本會信息通過 Google 平臺在地圖上用中英文標示出來，起到宣傳作用，使更多的人知道本會，更容易找到本會會所。還有我會當年唯一的創會女理事張毓真女士向本會捐贈了一批防護面罩，希望通過同鄉會送給呼吸系統有問題、不適合佩戴口罩的老人家，結果非常受歡迎，很快這些防護面罩就被分發一空。

說實話，對我來說每年為同鄉會會刊拉廣告並不是一件容易的事，而疫情又無形中增加了難度，我不免有些擔憂。我明白商家的難處，即使他們不續登廣告我也能理解。但事實上却出乎我的預料，大部分廣告商都很痛快地答應續登廣告支持我們的會刊，並有新的廣告商加入；還有更多的會員以聯名恭賀的形式贊助會刊，令我十分感動，由衷地感謝！

往年我會舉辦《敬老日》活動時，在 Libra National Inc 擔任總裁的永久會員孫魯萍女士總會為耆英會員們送上一份有益健康的禮物——有機混合米，很受老人家的歡迎！2020年也不例外。在我會抗疫志願者的幫助下，我們將專為耆英會員定製的 2021 年掛曆和孫女士捐的米，無接觸送“禮”上門。這不是普通的禮物，每一份都飽含着同鄉會和孫魯萍女士對老人家的關愛，特別是在新冠疫情期間顯得更為珍貴！

最後，我真誠的希望大家都健康平安地度過 2020，期盼着人類在 2021 年戰勝新冠病毒，使我們早點恢復正常生活！

注釋：文中照片或圖片由作者拍攝及製作



全网推广
全网各媒体推广，各大平台
竞价推广



各大行业
各行业都可
做，满足广告
主各类需求



推广设计
专业技术团队设计页
面，为广告量身定做
页面广告素材等



专业运营
经验专业代运
营，专业运营团
队运营广告

如果你在网络推广和
拓客项目中遇到问题
可以随时联系我们



微信 QR Code

联系电话: 604-968-4168
劉先生 (Kevin Liu)

免費在 Google 刊登商家
資訊，透過搜尋地圖提高
能見度

愛在新冠蔓延時

永久會員 劉莉



2020 這個年初看上去似乎十分浪漫的年份，沒有想到卻過成了個時時刻刻見證歷史的不尋常的一年。一直都想將許多想法寫出來，將許多事情記錄下來。可是從年初的自我隔離到如今仍然受限的社交活動，說實話，心裡也是經歷着過山車一樣的起起伏伏，太多的憂心忡忡，思念牽掛都讓我無法靜下心來書寫文字。前些日子，偶然看了一部新劇，名字就叫做《愛在新冠蔓延時》，四組不同社會關係的人們在遭遇新冠突如其來的打擊後，如何重新審視反思自己，然後又都選擇了積極面對，把愛繼續。讓我瞬間無法控制自己的情緒痛哭失聲。近一年來所經歷的一幕幕在一瞬間湧到了眼前，再回首，新冠無情，讓人們彼此隔離，然而愛卻從未被隔離，親情，友情，愛情，甚至素不相識的人之間，愛一直都在心手相依中延續著。

關於社會責任，三月時，新冠病毒蔓延到了這個美麗的城市。因為沒有任何應對的經驗，人們瞬間被恐懼籠罩了。除了每天打開電視和廣播關注衛生官的講話，關注着確診病例的各種消息，還有就是每天目睹着來商店搶購各種防疫物資的人羣。最誇張的一天，口罩上架十八秒鐘就售罄了。接著人們搶購的目標從口罩，酒精，消毒液擴展到了廁紙和食品。最初看着人們搶廁紙，我們是覺得不可思議和可笑的。可是接下來看着漸漸空了的貨架，也都失去了淡定，也沖上前去抱回了一包廁紙，才獲得了些安全感。人們開始從自身情形考慮做出自己認為正確的選擇，於是，一夜之間，很多人離開了崗位。誠然熱愛生命是每個人的權利，可是權利和責任從來都是不可分割的。聖經說，你們不要論斷人，免得你們被論斷。當那麼多社會必要工作者冒着危險繼續服務社會時，他們保證了我們病有所醫，行有所乘，餓有所食，更多的人也想回報他們的付出。於是大家自發行動組織起來，給醫護做口罩，帽子和護耳扣，把關愛隨着一針一線縫了進去。付出與得到愛是一個輪回，我在工作之餘的時間做縫紉的義工，結果某一天，一個顧客送來了她親手縫製的口罩並叮囑我們要好好防護自己，瞬時無比感動。很多年輕一些的

人自發地承擔了鄰裡老人的購物任務，盡量降低這些弱勢羣體暴露於病毒下的風險。不是誰比誰更勇敢，只是因為我們相信病毒會被戰勝，我們不想像鼫鼠一樣退縮於洞穴。我們堅信美好的一切都會再來，我們期待重新出發。

關於家庭，從來沒有任何時候會更感恩家庭的溫暖，也從來沒有任何時候會這麼深刻地體驗與家人長久相處的磨合與沖突。很多朋友家庭，常年在外奔波的一方回來居家辦公了，沒有了外面的喧囂應酬，就是守着家人，每天過著一屋二三人三餐四季的尋常日子。社交距離讓大多數的活動都變成了以家庭為單位，有家庭的人熱火朝天的投身烘焙園藝和房屋改造的事業中。而我，與家人分居不同的城市，一直我行我素的任性生活突然就有了危機感。房間這麼安靜，沒有人說話，除非主動找人打電話聊天。趕緊去買了個血氧儀，怕萬一一個人在家被傳染了新冠，一下子呼吸困難了都沒人打 911 就無聲無息地去了。單身族羣也忽然意識到，原來有個人陪伴是這麼重要，尤其是在新冠下，這個人人低欲望的年代。假如要隔離，跟一個喜愛的人在一起隔離也會是十分浪漫的事吧。停課停學讓很多父母和子女有了難得的相處機會，不同的觀念習慣讓做父母的一方面珍惜着神獸們，而又常常相看兩厭，數着日子想要逃離。新冠讓一些關係疏離，然而讓另一些人關係變得更加緊密。很多人突然意識到原來自己一直都擁有着簡單的幸福，擁有着家人無私付出而又無處不在的關愛，而被我們以忙碌之名視而不見了。我們有更多的物質名利的期許，被欲望挾着奔跑，卻不知道自己原來擁有着世界上最珍貴的財富，那就是愛。

關於友情，人們說這是一個考驗無用社交最佳時期。對新冠的恐懼讓很多人泄露了偽裝，暴露出極度的自私。朋友圈中有囤積了防疫物資高價兜售的，亦有時時刻刻想着朋友，不惜重金買來郵寄來防護設備，守望相助的。病毒無情人有情，我們常常開著玩笑，在面臨致命病毒下，那個不肯放開你手的人，就是在戰場上都會跟你共進退，不會丟下朋友自己落跑的戰友情了，新冠疫情就是一個沒有硝煙的戰場，每個人都充滿了恐懼，擔心死亡也許就藏身在某個角落正窺視着我們，稍不留神就拉我們去萬劫不復之地。此時此刻我們看清楚進而遠離了那些虛偽的表面逢迎，往後餘生，讓我們得以跟真心的朋友一起看花落花開，朝升日落。此時你不負我，我必以一生真誠相回報。

時至今日，新冠病毒仍在全球肆虐。因為政府限制令而壓平的曲線又開始陡峭地爬升了，沒有人知道這一切還將持續多久。這一年我們經歷了擔憂，分離甚至失去，可是我們也收獲了堅強，感動和互助。保持社交距離在物理上隔離了我們，可是愛不會被隔離，災難面前，有更多的人，都並肩戰鬥在一起。所以，我們想說，快滾蛋吧，病毒君！

注釋：文中圖片由李海凌製作，展示了本文作者首創的蝴蝶結樣式護耳扣，既實用又漂亮！



縫製愛心護耳扣

永久會員 唐華

很多人都說 2020 年開年不利，先是澳洲因天氣炎熱導致的山火燃燒了幾個月，約有數十億動物在這場大火中死亡，包括可愛的國寶級樹熊考拉和袋鼠。隨後，新冠疫情爆發並迅速蔓延至世界各地多國，加拿大也不例外。

每年春天都是溫哥華櫻花爛漫的美好季節，但 2020 年却因疫情變得灰暗。我和大多數人一樣響應政府和醫務人員的號召：居家抗疫。四月份我在同鄉會的文化健行俱樂部羣裡，看到在溫哥華安老院工作的雪艷姐說，以前她們上班不戴口罩，但現在要求她們工作時必須始終佩戴口罩，勒得耳根疼。海凌大姐得知後，第一時間聯繫我們幾個有縫紉機的會員，讓我們參照雪艷姐轉發製做護耳扣的視頻，看能否模仿試做。很快我的樣品就做出來，經過線上線下的討論和改進，確定了式樣，我試戴後感覺還不錯。次日，海凌大姐便從家裡送來新的布料，我很興奮立馬開工！其實我是個縫紉三腳貓，仗着小時候玩過媽媽的上海牌老縫紉機的基礎，開始了重任在身迎難而上的日子。針對花布面料，裁剪時要考慮它的圖案和出品率。因疫情許多商店都關門了，買不到襯布，我們只好就地取材用厚實的牛仔布代替，使成品比較有型。我買了好幾年的專業裁縫大剪刀，這次也終於有了用武之地。瞬間我感覺自己變成剪裁有樣，遊刃有餘的大裁縫，真有點飄飄然……我正式上機了！但當我將厚實的牛仔襯布與相對薄軟的面料軋在一起時，却因布料面積小，拐彎多而軋不均匀，反復多次都是如此；更因我對電動縫紉機操作不熟練而經常斷線繞線，原來並非想象的那麼簡單，我一度想放棄。可當我關注到每日新聞裡鮮活跳動的病例數字時，我告誡自己要堅持下去，我正在做一件多麼有意義的事情呀！於是我將全部精力都投在盡快熟悉電動縫紉機的功能，苦練前進、後退、拐彎、繞線、穿針、換線等縫紉技巧，並不斷改進和熟練操作。很快我的縫紉水平得到明顯提高，但疫情却没有緩解，令我手上的活越發顯得重要和緊迫了！我軋好的每一個半成品，都需要把面子掏出來整理成長條狀的小布袋，再由其他義工接棒，手工封口再釘上兩粒畫龍點睛的扣子，至此一枚承載着我們愛心的護耳扣就完成了！一些沒有縫紉機的義工也沒闲着，她們用手工縫製，不愧為是女紅高手！那陣子，不斷有熱



心會員加入我們縫製愛心護耳扣的行列，不僅有女士，也有男士；還有好幾位七、八十歲的耆英會員，實在令人佩服！隨着工作量的增加，籌集布料和尋找扣子就成了海凌大姐的重要工作之一。不少會員翻箱倒櫃捐出家裡收藏多年的新布料或扣子，還有不少負責釘扣子的義工自掏腰包買來扣子釘上，大家都想為護理人員出份力！我們製做的護耳扣還有一部分是用毛線鉤織的，無論哪種形式，義工們都盡力做好！

在製做過程中，我得到來自家庭的大力支持。剛開始我發現縫紉機缺根電源線，老公就翻箱倒櫃總算幫我找到一根，使我的工作得以順利開始。正讀大學的兒子則

是我縫紉過程中的技術保障。這得益於加拿大的良好教育體制。早在八年級他就選修了縫紉課，能夠獨立完成簡單縫紉作品，也算是初級水平的科班出身啦。每當縫紉機出故障我搞不定時，他總能及時地幫我查閱縫紉機的英文說明書，經過幾次摸索試探後問題就迎刃而解了。在生活方面，買菜做飯全盤由老公和兒子負責，我專心製做護耳扣。當最後一批半成品完成時，他們的欣喜之情絲毫不亞於我！其他義工也都和我一樣，大家飛針走線，爭分奪秒，夜以繼日地接力趕製護耳扣，為的是早一天交出成品，就能早一天幫助奮戰在一線的護理人員緩解疼痛，愉悅心情。經過二十多天的努力，我完成了 330 枚半成品，非常感謝先後有四批義工不辭辛苦地為它們封口並釘上炯炯有神的“大眼睛”，使得各個神采奕奕。同鄉會製作護耳扣的活動廣泛得到熱心會員的認可和支持，大家分工協作，我們忙於製作，有人熱心聯絡奔走傳送。終於在護士節到來時，我們完成了 1030 枚五彩斑斕、時尚新穎的護耳扣，捐贈給多家安老院。貌似一枚枚漂亮的蝴蝶頭飾戴在腦後，它不僅實用能解除耳根疼，更帶去我們對醫護人員勇於逆行，堅守崗位，甘愿奉獻的敬佩之情！當收到安老院回饋的感謝信和佩戴護耳扣照片的那一刻，大家欣慰地笑了，真切感受到“我為人人，人人為我”社會大家庭的溫暖。

在縫製愛心護耳扣的日子裡，留下了許多精彩片段，令我們銘記 2020 年那段特殊的疫情時期，也讓我們更加期待人類齊心協力早日控制病毒，重新回歸美好生活的正常軌道！

注釋：文中圖片由作者製作



當身處戰“疫”中 ——打全場時

永久會員 滕澤梅

如果說，這次疫情中國打上半場，世界打下半場，那麼我們打的就是全場。

兒子 2019 年 8 月結婚後，想回國去省親，可由於十月份前後是房市活躍期，他剛成立兩年的公司的房屋貸款業務非常忙，就定在春節前後回去。我們通常都是九、十月份天高氣爽的時候回國，這次就配合兒子春節回，之後打算順便去三亞過冬再回來。於是，在我們家鄉下榻的酒店裡訂了幾桌酒席，準備過年後，與親朋好友慶賀慶賀。正好照顧我父親的保姆也要回家過年，我就主動請纓：保姆回家後，我來照顧父親。小年前一天，我們就回到家鄉，開始節前大掃除。經過幾天的深層清理陳年老灰，到第五天的早晨，累得我幾乎爬不起來了，很晚才下樓吃早餐。臨近春節，酒店沒有幾個住客但自助早餐仍然那麼豐盛美味。我們邊吃早餐邊看電視，一條消息震驚了我：“武漢封城了！”正在驚愕之下，我弟弟打來電話說：“有一種超級病毒正在快速傳播。即便是擦身走過，甚至互相看一眼，就會傳染。你們就不要來父親家了，呆在酒店裡哪裡也別去。這裡有我。”我們匆匆吃完飯，回到房間就看微信。朋友圈裡好多傳聞，也有溫哥華這邊的朋友問詢。看了一陣子，感覺我們的房間門外都是虎視眈眈的病毒，好像只有這個房間裡才是最安全的。我看看着，太多的消息把我淹沒了，蒙頭倒在了床上。等我醒來時已經是下午兩點多了。老公正在看 IPAD。我說咱們看電視吧。打開電視，除了新聞，多是戰爭片。後來找到一個《父母愛情》，我倆都喜歡。正在看電視時，我弟弟又打來電話說“晚上過來吃飯吧？我靜下來想了想，也沒有那麼可怕，畢竟武漢離我們很遠，只要你們來時，見人躲着走，不要看任

何人就應該沒事。”我說：“今天就不過去了。我們待會兒叫樓下送餐吧。我們也正好休息一下。明天早飯後，我們過去過除夕。我們可以順便買些菜，你就不用出去了。”他又問：“你們有口罩嗎？來時戴好口罩。”我說：“明天我去買。”

第二天早飯後，我們順道來到一個小超市，我對老公說“你別進去了，站在這裡有陽光的地方等我。”等我出來却找不到他了。我四周張望，在較遠的地方看到了他。我走過去問他為什麼不在原地等我。他說有兩個人開車到他面前，比劃著用中文沖他喊，他聽不懂中文也搞不明白他們要他幹什麼，就離開了。他說那兩人看起來像便衣警察。我說也許不讓你站街上、也許嫌你不戴口罩，咱們去藥店買些口罩吧。我們順路有兩家藥店，可口罩都賣光了。到父親家後，弟弟給了我們一些。一會兒，我弟妹從她的新家來過年了。她一進門就說，她的一個醫院的朋友告訴她，在我父親家附近的醫院裡，有 70 多位醫護人員被隔離了，因為有一個人，隱瞞了年前去了趟湖北的事，他從一個科室到另一個科室的檢查，結果接觸的人都要隔離，成為“毒王”，都上電視了。我說：“哇？還以為武漢很遠哪，這就被人帶過來了？”

我們開始準備年夜飯了。我弟弟和弟妹都吃素，我們就都吃素吧。包了一些素餃子，準備了六個素菜，晚飯就當年夜飯了。因為過年不能說不好的話，所以一家人就這麼默默地吃了一頓團圓飯，一頓我三十多年來唯一的一頓陪老父親的年夜飯。沒有熱鬧的煙花爆竹，沒有喜慶的歡聲笑語，沒有我許諾給老公看的熱鬧年。回到酒店後，我站在 18 層的窗前，看着霓虹燈閃耀的街景，多想聽聽噼噼啪啪的鞭炮聲，讓這爆竹聲驅趕震走所有的魔鬼病毒，讓它們遠離我們，



遠離人類！

大年初一的早上，我們帶了兩盒巧克力下樓，分發給所有我們遇見的人——前臺，禮賓，餐廳和衛生清理人員，給他們祝福並感謝他們在特殊時期還堅守崗位做貢獻。早餐只有我們三個人，其中一個是個美國人。自助餐變成了點餐。我高興他們的改變，這樣可以更安全衛生並且也更節約。在我們用餐時，酒店的老總過來問候我們。他帶著口罩一抱拳說新年快樂。他是德國人，吃住都在酒店。因為我們經常來住店，就與他很熟悉。我老公問他：就我們幾個人，為什麼不關了？他回答說：“我們也相關，但市政府不讓。說本市就這麼一家五星級酒店，如果關了，那標桿就倒了。我們不僅冒著很大的風險，還虧錢。”第二天，一張紙從門縫裡塞進來，通知游泳池和健身房關閉。第三天，接到前臺電話要我們搬到另一個房間，說為了安全和省電，只開放 18 層幾間行政房，其他樓層全部關閉。第四天，接到通知說中餐廳關閉，西餐廳全天營業，但提前到七點關門且沒有暖氣了。從出入酒店量體溫到一日三次上門量，通知一個接一個，不停的變化着。過年後的一個週內，我們還可以天天去我父親家，給他陪伴，伺候他。直到一週後的一天，小區門衛不讓我們進了。本來他們都認識我們，但告訴我說政策變了，只要你不是戶主，你就不能進小區，希望我們理解配合。我還給我父親買的菜，也無法送上去，只好打電話讓我弟弟下來取。本來盼着會越來越好，還可以在老父親面前盡點孝，結果看起來越來越嚴，小區都進不去了。就在這時美國突然宣布停航到中國的飛機。我們害怕加拿大也學美國停飛航班，所以不得不考慮另做計劃了。三亞是去不了啦，趕緊改機票提前回來吧。上網一查，所有的機票在正月十五之前都在一萬至兩萬。十五之後就有兩千至五千的。我想，等明天再訂吧，結果第二天，兩千的也變成五千、五千的變一萬了。我們不得不快搶訂稍微便宜的機票。那時，便宜點的票已經訂到了 2 月 16 日了。還有十多天，我們被困在酒店裡，除了看電視就是刷微信，各種消息滿天飛，搞得我人心惶惶，極度焦慮。有天晚上，我翻來覆去睡不着，竟然感到天旋地轉。我弟弟發來“大悲咒”讓我念，說這個咒可以把病毒擋在外，得佛菩薩護佑。當我靜下心來，想想我們已經很幸運了，每天還可以沿著河邊的公園散步一個多小時，整條河邊公園只有我們兩個，因為當地人都封鎖在家不準出來，感覺稍稍安慰。我決定不讓情緒毀了我的心情。當我看新聞時，看到那些冒著生命危險戰鬥在第一線的醫護人員是那麼的無私奉獻、那麼多感人的故事。去武漢支援的醫護人員與親人的生離死別、累到在地板上小憩的護士、穿著厚重防護服的夫妻相見不相認的場景，我多次淚奔，想為他們做點什麼，我跑到樓下找到前臺經理說，我想捐點錢給一線的醫護人員，怎麼捐？他告訴我，酒店沒有專門捐款項目。他說：“聽說，華僑們

都在當地購買醫療短缺物質，寄回中國。你還不如回去買些口罩之類的用品寄回來，這樣可以直接幫到他們。”我說：好主意。

好不容易盼到快要回來了，封鎖更嚴了，街上公交通車停運，出租車都找不到，又聽說去青島的高速也封了。我焦急地想我們怎麼去機場呀。我弟弟說：“我派我公司的車去送你們吧。要不是公司的雇員，沒有人願意去機場送人的。”我說：“既然這樣，正月十五一過，我們就走，到青島機場附近酒店住幾天，萬一情況有變。機場酒店有專車免費接送，能保證不誤飛機。”。我們準備好了口罩、手套等，準備在飛機上用。在機場酒店期間，從朋友圈裡得知，在溫哥華有一幫熱心人自發組織義務接機和買菜服務，這可是我最需要的了，我立刻聯繫了他們。我的一個朋友主動請求去接我們，我考慮安全起見，還是租賃了義工組推薦的專門接機的车。當我們安全到家時，朋友買好的食品和菜，已經在門口了。好溫馨，好感動！

我們回來時，機場工作人員沒人帶口罩，大街上也很少有戴口罩的，看起來仍然是那麼祥和、那麼歲月靜好，根本沒有國內那種封城、封路的緊張氛圍。但我們還是嚴格執行 14 天的自我隔離。一出隔離，我立刻要求加入義工互助羣，來回報有需要的人。這時，加拿大的疫情迅速蔓延，而我們華人居住的大溫地區卻是控制比較好的地區。因為我們華人有那麼一羣積極熱心的義工團體、僑領同鄉會等，幫助、監督和鼓勵人們自覺做好防護、捐錢捐物、相互幫助，不給社會添亂，維護好社區的安全防護，同時又維護著我們華人的良好形象，贏得其他族裔的尊重。那種互幫互助、無私奉獻、同仇敵愾的精神鼓勵著每一位華人同胞，使我們素不相識的華人變得異常團結。正好這時候有在一線工作的義工需要做帽子，我就主動幫忙，先後兩次一共做了六十多頂。然而，比起那些一直工作在一線的人員，我所做的是多麼的微不足道！當我讀到那些感人的故事讓我潸然淚下的時候，我感覺到哪有什麼歲月靜好，只不過是有人替你負重前行。

在這個信奉自由的國度裡，政府不強制隔離和封鎖，人們也不限制自己的自由。但當我讀到醫護人員真切地懇求：“I stayed at work for you, you stay at home for us” 心中的感恩和感動讓我震撼。我意識到，不出行、不聚會，呆在家裡就是對國家、對社會的貢獻，就是對他人的尊重。那顆不安分的心在這場集體修行中漸漸地變得安然祥和。我們曾如此渴望命運的波瀾、生活的多彩，在災難當前才發現，人生最曼妙的風景竟是內心的淡定與從容。

願百姓早日擺脫苦難的遭遇，安居樂業、國泰民安；願世界經歷災難後更加團結友愛、和平安穩；願上蒼的警醒與拯救，恩典與憐憫如春天的陽光普照天下。

注釋：標題照片是本文作者為護理人員縫紉的工作帽

由李海凌拍攝



山東同鄉會祝您：
 吃好睡足，
 嘴角揚；居家抗
 疫，力最強！
 讓我們携手
 一起平安度過這
 段非常時期！

五言

盛贊愛心口罩

—山東同鄉會送愛心口罩摯感

永久會員 齊大功

山東同鄉會，“BC”省上位。
 本地山東友，時時受其惠。
 新冠毒發威，生靈遭脅危。
 忠告頻頻發，居家最可貴。

力避羣聚會，人人遠距離。
 防染戴口罩，洗手消毒行。
 勿輕信傳聞，聽從官權威。
 危難送口罩，親情同鄉會。

注釋：文中照片由李海凌拍攝



中式養老的感悟

永久會員 李春燕



從前，常聽父親說，“父母在，不遠遊”。他是這麼說，也是這麼做的。為了陪伴年邁的爺爺奶奶，他毫不猶豫地放棄了移民加拿大的機會。我爺爺奶奶一共生養了 5 個兒子，2 個女兒。按照咱山東人的老規矩，他們在耄耋之年由幾個兒子輪流奉養，每月輪換一次。我父親兄弟幾個的社會地位和家庭條件迥然不同，但大家都和和氣氣地恪守各自的孝道。而爺爺奶奶也總是歡歡喜喜地從這家到那家，從不說長道短。偶有好事者問起，哪個兒子對你們最好啊？答曰：都好。也正是源於這種寬厚、平和的心態，爺爺奶奶都是高壽去世的，奶奶還是村裡第一位百歲老人，也算是善終啦。

然而，對於我們這些海外遊子來說，親自為父母養老送終，幾乎是一種奢望。2012 年，母親到美國探親時，突發腦出血，緊急手術病情穩定後，被送回濟南繼續康復治療。因此我和先生商量為父母請了一位居家保姆，照顧二老的起居。經過多年的朝夕相處，父母待保姆如親人，而保姆更像一個貼心管家，不僅替父母操持家務，還嚴把財務關。我和父母每週約定的視頻通話，她也常坐在母親身邊一起閒聊。家中氣氛一片祥和，我雖在遠方，心裡卻分外踏實。

誰知，世事難料。2019 年 10 月回國探親時，我發現半年前剛見過面並且每週視頻的父親居然不認我了，他指着全家福中的“我”對我說，那個才是春燕，令我五味雜陳。這時，保姆告訴我，近來父親的記憶力明顯退化，先是叫不上老鄰居、老同事的名字，後來連弟弟妹妹的排行也搞不清了。母親身體的運動平衡也不好，老是跌跌撞撞的，行動時必須得有人跟着。因為要同時照顧兩位老人，保姆表示，她有點力不從心了，每次出門買菜辦事，總是提心吊膽的，萬一發生意外怎麼辦？平日姐夫上班，姐姐在家要照看外孫，基本上無暇照顧父母。

看來，居家養老已經難以為繼。於是，我馬不停蹄地在青島和濟南兩地物色合適的養老院。在走訪了十幾家養老機構後，最終鎖定以醫養為特色的、附屬於山東大學第二醫

院的濟南善德養老院。為方便父母的生活，我為他們選定了一間雙人房，一日三餐有專人送至房中，且菜式多樣。醫生定期查房，護士定時量體溫、量血壓和發放藥物。此外，護理人員還幫助洗澡、洗衣、理髮、刮胡子和剪指甲等等。入住後，父母滿意，家人安心。

果然，在新冠疫情期間，養老院顯示出它獨特的優勢。春節前，我們專程回國，把父母接回家過年。全家八口人一起在歡聲笑語中包餃子看春晚，其間不時有親戚朋友前來拜年，父母高興得不亦樂乎。母親說，家裡很久都沒有這麼熱鬧過啦。這也是我自 1999 年移民之後第一次回家過年。當初二上午返回養老院時，被告知養老院即日封院，任何人不得進出，包括醫護人員。我們暗自慶幸，外面新冠肆虐，老人們卻得以暫時與世隔離，安養生息。可惜好景不長，就在我們返回溫哥華十天後，母親不慎跌倒並造成股骨骨折。養老院當即通過綠色通道，第一時間將母親送入山東大學第二醫院接受手術治療，之後又回到養老院內的康復科接受系統訓練。若此事發生在家中，正值疫情高峰期，後果將會不堪設想。

中國式養老可謂五花八門。傳統的養兒防老，在山東等地還是根深蒂固的。記得有一年我到泰安旅遊，遇到一的哥帶著 90 歲患有腦萎縮的老母親出車。原來，他是家中獨子。問，為什麼不送老人去養老院？答，怕被人笑話。回想起我送父母去養老院的前前後後，也曾在家族和鄰里引起軒然大波。目前，居家保姆式養老已被普遍接受，問題是好保姆難找。此外，養老院理念在大城市比較盛行，而抱團取暖式養老也將成為一種新的潮流。其實，無論哪一種養老方式，只要適合老人，它就是最好的。老人能體體面面、心情愉悅地走完餘生，是我們做兒女的福分。

願天下人都能老有所依，老有所養！

注釋：文中照片由作者提供



宅家趣事

永久會員 李桂華



一.

2020年二月女兒從北京回到溫哥華，按要求必須在家自行隔離十四天。我們全家也要與外界隔離。那時還沒有什麼危機意識，按要求做就可以了。可是外孫對隔離一事非常重視，堅持家裡人也要互相隔離。首先，他要求媽媽單獨住，單獨吃，不準出她的房間到樓下。於是每天三餐由我調配，做好後，由他用托盤端到樓上媽媽的房間。我想送，去看看都不行。這倒挺新鮮：我是廚師，小外孫恰似跑堂的服務員。樂呵呵地送上去，再耐心地收拾好下樓。每天三出好戲。飯好了，我大聲喊到：飯好了，送飯嘍！外孫也配合默契，大聲回應到：來嘍，來嘍。一唱一和，滿屋立刻響起歡快的笑聲。女兒是享福了，像貴賓似的享受了十四天。就這樣，隔離了十四天，家裡就像開了中餐廳，好不熱鬧，開心啊！從此以後我家改變了就餐的習慣，實行分餐制，也算是融入了西方主流，入鄉隨俗吧！

二.

女兒和外孫都因為疫情困在了溫哥華，不能回北京。這麼多年女兒難得有這麼長的時間陪伴我，一心想減輕我的負擔，讓我好好享享清閑。女兒多年走南闖北，她的口味早已多樣化了。一會兒關東煮，一會兒日式味增湯，一會兒又是水煮魚。可倒好，家廚成了她的試驗場了。沒想到，我的小外孫竟也對廚藝情有獨鍾，樂此不疲。他為我們烹調的都是西餐，什麼披薩餅，意大利面，日式的米飯團、烤肉等。他一邊看著視頻示範，一邊實踐，我們也跟著品嚐了許多不同口味的西餐。宅家也不錯嘛！我被從廚房解放出來，還享受到了別樣的天倫之樂！

三.

三月中旬以後，政府對防疫的指導要求更明確了，讓民眾有危機意識，做好防疫的物資儲備。於是，出現了急購物資的現象，主要是日常生活用品和食物。我們也不能怠慢。於是我和女兒連續兩三天出去購物，蔬菜，水果，特別是肉類、海鮮，兩三天的購物量把個冰箱塞得滿滿的。特別是冷凍格，各種肉類、海鮮，一盒盒，一袋袋都要往

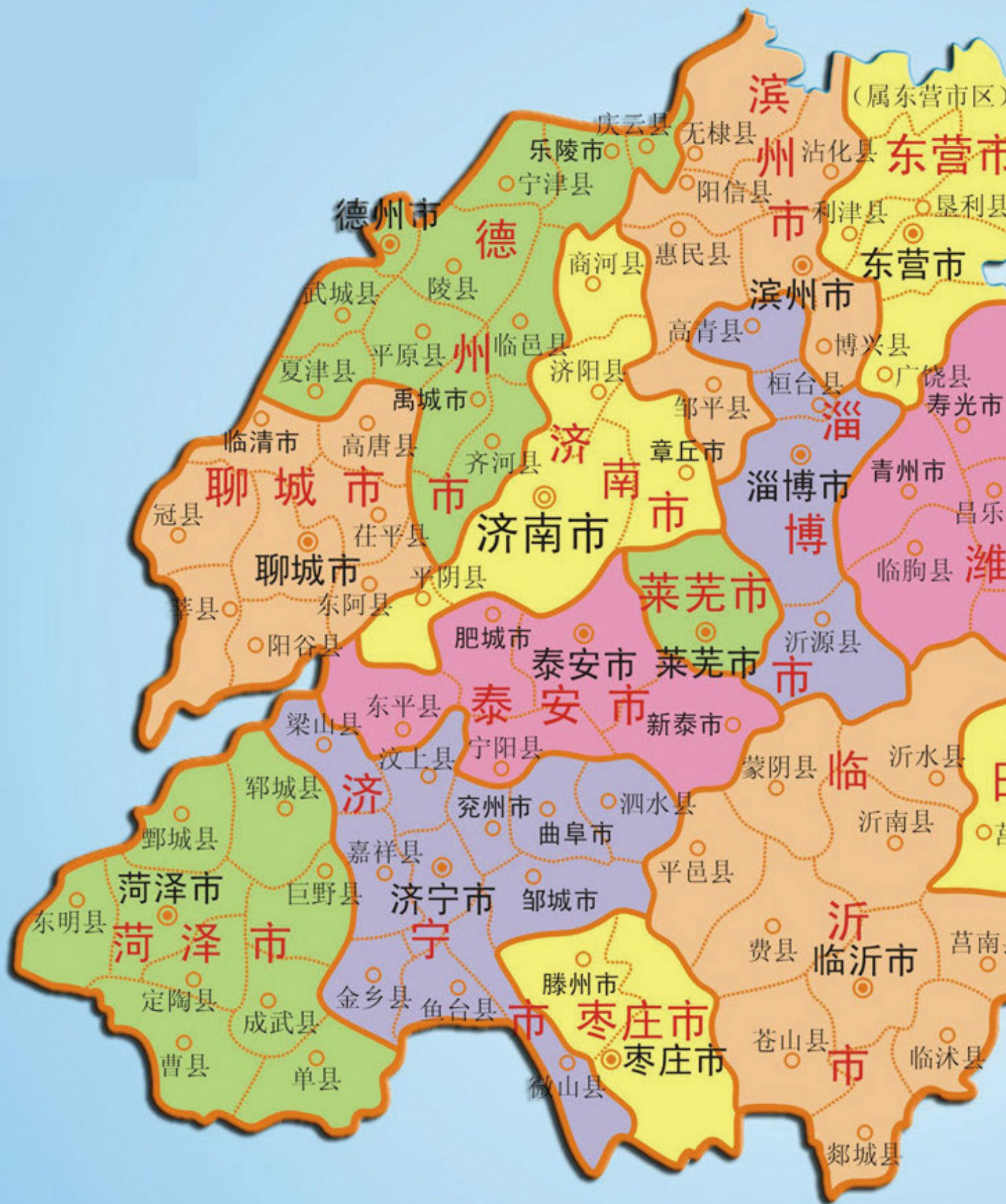
裡放。我們平時吃點，就又再買點，周而復始就越積越多，冰箱不堪重負，突然罷工了。四月份的一天，我打開冰箱，發現沒有涼意了，不能冷藏了。特別是冷凍格裡的東西，一袋袋已經開化流水了。這下可怎麼辦啊？這麼多的肉類海鮮怎麼處理啊？“冰箱壞了不能用了，就買新的唄！”外孫立即打電話進行網購，可新冰箱最快也要兩天後到貨。只好馬上採取措施，肉類盡量做熟後保存，海鮮可以做熟了慢慢吃，魚類則需要腌制再保存。這麼多東西，忙活了小半天才處理好。好在兩天後新冰箱就送到家裡了，很漂亮，容量也更大了，添置了新家電也是件喜事吧！回想這幾天的忙碌，雖然辛苦，但是想想也很有幸福感：能把冰箱累壞了，說明即使在疫情期間，我們的物資供應是充足的，我們的生活指數仍然是很高的！我們感恩加拿大！

四.

被迫宅家初期，真是又悶又悶，無所事事。尤其我們是高危易感染人羣，孩子們堅決不讓我們出去。這樣下去可怎麼行啊？一天天白白過去，真是怪可惜的。每天也只能在自家的小院子裡活動活動。可是有一天，觸景有所感：我家小院子有十二棵柏樹樹牆，一棵很茂盛的白玉蘭樹，還有些花草。哈，想起了，我有事幹了，侍弄個小園子吧！於是除去雜草，翻松了硬土，平整出一塊長方形的苗圃。剛好一位朋友送來一些菜籽兒，立刻種了六行兒，又插種了幾顆小青蔥，一個小菜園子就成形了。有營生了，我每天早起第一件事兒，就是光顧我的小菜園兒。真爽啊！幾乎一天一個樣兒。撒下的菜籽出土了，長出小葉子了。哈，還真有點成就感！就這樣，每天為它們鬆土澆水更來勁兒了！看來再過幾天，就可以摘一部分菜葉品嚐了。看得我心花怒放，不禁自言自語地誇起這些寶貝：謝謝你們帶給我的歡欣和快樂！這種與自然的親近感是之前我沒有感受過的。

結語

防疫宅家讓人煩悶，倦怠，不堪忍受，可是也帶來許多意想不到的歡樂趣事。這就是生活的辯證法吧，壞事可以變成好事，關鍵是看我們的認識和心態。





山东政区图



一天裡走過最遠的路

永久會員 趙洋



卑詩省西海岸地區以絕美的自然風光和悠閒的生活方式著稱，在這裡生活快兩年了，我卻始終沒有探索和欣賞它的心情。匆忙的登陸加上生活的意外變故，原本的一點自信和篤定在溫哥華“綿綿無絕期”的雨季裡被沖刷得無影無蹤。迥然不同的文化和語言差異，生活方式的巨大落差，茫然混沌的未來，陌生的城市陌生的人，這感覺像自己變成了被命運的潮水衝到大洋彼岸的魯賓遜。

糟糕的是，在我還沒有生出魯賓遜在面對絕境和挑戰時的智慧和毅力時，疫情發生了。長達五個多月的 COVID-19 隔離期，探索溫哥華和周邊的一條條步道，成了我紓解壓力、放鬆心情的日常節目。可是一天天的在密林樹影中走啊走啊，我還是沒有找到內心的出口。直到八月的一天，我遇到了一處真正的秘境——UBC 人類學博物館。

博物館建築在大學保留地內，這片區域不屬於大溫哥華區域局，由卑詩省政府直接管轄。得知館內的大堂從九月開始就要進行應對地震升級的改造施工，於是打算在這之前去看一看那些即將被搬走放倒的十幾米高的原住民圖騰柱。這所博物館主要的功能是教學研究和旅遊景點。規模不大，藏品也不多，大部分都拿了出來做展示，數千上萬件器物——服飾、器皿、面具密密麻麻堆放在一層層的開放展示架上，比起多數博物館把代表性的某幾件展品孤零零呈現在聚光燈下的方式，這反而帶來一種奇異的直觀的震撼。

多元展廳 (Multiversity Galleries) 用了大約四分之一多的空間展示卑詩省原住民的器物。在歐洲人踏足這片氣候溫和、物產豐饒的土地之時，這裡是二十多個第一民族生活了幾千年的樂園。其中西北海岸是海岸薩利人 (Coast Salish) 的家園。海岸薩利人在 BC 省有大約十幾個分支，從北邊的陽光海岸、低陸平原、溫哥華島東岸一直向南到美國的華盛頓州。今天的溫哥華、北溫哥華、西溫哥華、布拉德灣、新威斯敏斯特、本拿比和列治文這一大片區域，就是海岸薩利人的其中一支——瑪斯琴 (Musqueam) 人的領地，UBC 博物館自然也在其中。海岸薩利人靠捕魚為生，他們用高聳入雲的雪松製作精巧的獨木舟、箱子、食器等日用品。

大約兩百年前，高達十幾米的圖騰柱出現了，這些聳立在房屋門口的木柱成為家族地位和財富的象徵。如今為了更好地保存家族文化遺產，原住民把它們和其他日用品送到了博物館，並按照他們自己的分類標準進行展示。被所謂現代文明馴化的我，站在玻璃大堂裡幾層樓高的圖騰柱前，試圖想像這一株株生長了幾百年的巨木被一刀刀雕刻出粗獷質樸的圖案，然後被小心翼翼矗立起來，這種莊嚴神秘的儀式感對原住民意味着什麼。然而“莊嚴”和“神秘”不過是我一個旁觀者的觀感，對身處其中的原住民來說，那也許就是“生活”而已。

進入多元展廳，在一排排密密挨着的手編毛毯、服飾、碗碟器皿、編織籃筐、面具、玩具……前緩緩走過，像是一兩百年前一個又一個的原住民部落裡穿行而過，一步之遙便踏入了幾百年前中南美洲墨西哥和南美人的日常，接著是南太平洋的島國、澳洲、紐西蘭、印尼……接下來是東亞：韓國、日本、中國、印度、斯里蘭卡，然後是非洲、歐亞大陸……展廳裡燈光微弱，觀眾寥落。這些靜默不語的杯盤碗碟、飾物面具似乎在竊竊私語，漸漸地聲音越來越嘈雜，這是幾百年前生活在這顆星球各大洲的人們的聲音。他們在捕魚、紡織、勞作、生火做飯，在玩耍嬉戲、互相調侃、悲傷哭泣，他們戴上面具、穿起華服、跳起神秘的舞蹈，祭拜祖先和神靈。物換星移，他們消失在遠去的時光裡，眼前的這些器物，是他們曾經存在過的痕跡，替他們講述著模糊破碎的故事，講給我這樣的後來者聽。我這個後來者得到的啟示也許是：希望不論什麼種族地域的人們都能夠相互理解和共存吧。

接下來的展覽似乎是對這個啟示的呼應：原住民藝術家 Kent Monkman 的展覽“恥辱與偏見——復原力的故事”。這是從 2017 年加拿大國慶 150 週年時開始的一個巡展。幾十件作品講述了 150 年來原住民在錯誤的殖民政策下經歷的創傷、苦難和吶喊。藝術家用主流藝術的視角反觀原住民、邊緣羣體的生存狀態，充滿反諷和幽默的意味。有趣的是，在展廳門口有一個醒目的提示，提醒觀眾該展覽可能會引起

冒犯和不適。然而當我慢慢看過去，心情越來越壓抑沉重，在裝置作品Minimalism和油畫Bad Medicine面前幾乎落淚。關在囚籠裡一無所有，只舉着一根象徵自由的羽毛的印地安年輕人，一羣被迫扭曲精神信仰的痛苦靈魂，這無聲的控訴和壓抑直指人心，迫使人追根溯源、反思改變。

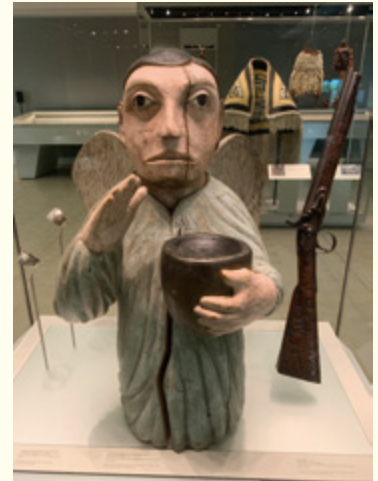
對面的展廳，是關於西北海岸原住民藝術的反思，展示了原住民藝術過去與現在的發展和鏈接，生活在這裡的後來者與原住民如何一起面對創傷進行反思。這是我一天內跨越幾大洲和數百年時間的遙遠旅程的亮色句點。

走出博物館，眼前的城市變得生動親切了許多，像是跟一個只有點頭之交的人促膝長談了一天，交換了一些故事，感受到它深藏不露的力量。這令我反思如何面對困境，重建自己的生活。當我願意花時間認識了解這個地方，感受到它的隨和、包容，才發現是我錯把它看成了一座荒蕪人煙的孤島。人性善惡交織，這讓世界光采與陰暗並存，困境和創傷在所難免，過去、現在、未來都是如此。直面和反思過往，

是讓我們不墜入黑暗的勇氣和力量。

那天之後，我去唐人街看了另一個展覽：

“一席之地：華裔移民與卑詩省”。展覽入口處的前言，是這樣一段話：“我們承認，我們所居住的這片土地，是瑪斯琴、史戈米殊及斯里華圖原住民族從未割讓的土地。”



注釋：文中照片由作者提供

PATRICK WONG & CO.

Chartered Accountants

黃耀華特許會計師行

提供多項專業服務，範圍包括新開辦生意諮詢，新移民稅務策劃，個人及公司報稅，物業買賣收租稅表，公司會計核數年結，B.C.省商業移民申請，協助解除創業移民有條件簽證。

Head Office:
1708 West 6th Avenue (at Burrard)
Vancouver, B.C.
Canada V6J 5E8
TEL: 604-739-9500
FAX: 604-739-9394

Gulf Fraser Financial Centre
7871 Westminster Highway
Richmond, B.C.
Canada V6X 1A4
TEL: 604-303-0485/303-0429
FAX: 604-303-0998



庚子抗疫宅居隨感錄 (組詩) 八首

永久會員 程宗慧

一.
清明過後近殘春，
守宅謳吟不問津。
我負群芳長喟嘆，
來年共酌賦詩頻。

三.
羣花滿樹漸雕零，
隔岸猶聞嘆息聲。
一任春芳憔悴損，
緣何花下少人行？

五.
鶯啼柳岸鳥和鳴，
北雁歸巢雲翼輕。
萬類生機迎百卉，
誰憐我輩恁傷情？

七.
封關守宅自安心，
常憶白衣吹哨人。
待到雲開紅日出，
掃清冠毒慰忠魂。

二.
碧樹瓊枝枉自嬌，
風姿卓絕萬垂條。
應憐春色無人問，
散盡陰霾獻綠縹。

四.
關門閉室覺春空，
狼藉庭園柳絮中。
不辨晨昏人怠倦，
一懷思緒入簾櫳。

六.
大道海天車馬稀，
蕭疏萬戶引人思。
黃鸝百轉春歸去，
徒喚奈何追悔遲。

八.
歲月無情庚子初，
冠魔猖獗罪難書。
全球抗疫風雷動，
定叫災星一命除！



是時候，給自己一點空間了

永久會員 宋雁翎

當你是一個人待着的時候，你所在做的事情才能體現出你的本性以及與其他人的不同。人是社會動物，在群聚時，會有責任，有謙讓，有迎合。與人相處是不可避免的。而在一個人的時候，無所顧忌被放大了。當一個人卸去了束縛，仿佛那就是自由。然後玩了一天遊戲，洗洗睡了。看似這是無所事事，又浪費了一天。但這又何嘗不是一次自我充電呢。玩的開心就好，有什麼比自己開心更重要的。只是選擇不同而已。

有些人喜歡看書，覺得終於可以自己待一會，那就看點自己喜歡的書吧。有些人喜歡自然風光，溜達着溜達着就進了公園，一覽無餘皆是綠，走一遭覺得肺跟洗了個澡一樣，別提多舒服了。有些人花了一天時間，採購食材，清洗食材，精心的切出自己想要的形狀，十八般武藝都用上為自己做了一桌子飯菜，還不忘精緻的擺盤。而這些，可能都是你準備去做或者已經做過得了。做一些自己喜歡的事情，那不叫浪費時間，更多的是釋放壓力，陶冶情操，使自己的生活更加充實與豐滿。如此，還會有一種“久在樊籠裡，復得返自然”的快感。

一個善於獨處的人，並不會覺得這是孤獨寂寞的表現，他反而會享受當下，趁機沉澱自己。梭羅曾拿出兩年的時間遠離塵世，給自己單獨相處的機會，事後反思獲益良多，感歎年輕時沉迷與人羣之中無法自拔的浮躁。他曾以為自己待著的時間會是孤獨，索然無味的。直到真的去體會開來，自己一個人的時光並非孤獨可以詮釋的了的。在一個人的時候，他可以真正的靜下心來寫作，不被他人言論所影響。後而有了《瓦爾登湖》散文集。

疫情期間，大家在家裡不乏有些憋悶。所以很多人開始在自家院子裡種起來菜，享受了一把農耕的樂趣，還吃到了真正的有機食品。在打發時間的同時，其實是在創造。吃自己做的，心裡總會覺得比外面的乾淨，比外面的香。自己的辛勤勞動換得了成果。其實在這一年裡，大部分時間都是在家隔離的，當其他人天天抱怨何時能放開的時候，如果你可以靜下心來思考接下來的人生計劃，趁着這個全世界都在大洗牌的時候，提升自我，讓自己更好的適應並容納社會新的樣子，反而是聰明之舉。



出國創業就是擴展人生的寬度

永久會員 賈延強



1999年6月29日，我們全家乘坐加拿大航空公司的客機抵達溫哥華，在機場辦理了各種手續後，我們就算正式登陸加拿大了。這是我人生中第一次出國，心中異常激動，同時也帶著幾分忐忑。當年出國的主要想法，就是想看一看國外究竟是什麼情況。出國前，我是省報的一名編輯，平時讀了大量國內各大媒體刊載的出訪新聞和觀感。加拿大——這個白求恩的故鄉，面積廣袤，人煙稀少，中加兩國關係良好，毛澤東主席還親自接見過老特魯多總理。這些都是我們這一代人對這片土地和人的第一印象。

然而，落地後擺在我們全家面前的第一個問題就是工作和生存。我們先租住了一間地下室，掐指一算，臨來前以我27年的工齡，國內發的離職費僅夠付三個月的房租，加上我們家多年一點儲蓄，頂多也就能撐半年。怎麼辦？我本來打算到UBC大學的亞洲研究中心謀一職位，研究點問題，也找到了有關教授，但是苦於沒有職位，教授答應研究課題，但只能無薪編外先幹著。可家裡經濟壓力越來越大，我真是有心殺敵，無力回天。想想還是得先找一份能掙到錢的工作吧。身在異鄉思故人，我先來到有著家鄉溫馨感的山東同鄉會，向各位先輩討教求生之道，時任副理事長孫樹郡老先生給我講述了他的奮鬥史，令我耳目一新。孫老的親身經歷感動了我，他語重心長地告訴我，在這裡，你不行或者跌倒了，不要指望別人扶你，你要自己站起來！這句話至今還常常回響在我和太太的耳邊。我曾經給當地的中英文報社投過簡歷，也曾經給諸多國際貿易公司投過簡歷，結果都是“泥牛入海無消息”。當時，要找一份工作實在太難了。後來，有一個機會，一位剛剛認識的朋友介紹了一份到一家麵包廠做工的工作，我也顧不上那麼多了，便脫下那件“長衫”，一頭紮進體力勞動大軍的行列。然而，就是在這裡，我上了加拿大社會大學的第一課，收穫頗多。

經過一年多的打工經歷，我和太太都明確意識到，必須自己創業，才能最大限度地施展我們的才能和潛力。我們開始尋找機會，承蒙幸運之神眷顧，機會不期而至，我們得到一個“免頂手”生意，就是不用花錢的生意。從此，進入

了我們原本非常陌生的飲食行業。

初入此行，我們沒有任何經驗和專門技術，甚至連站在櫃檯前收錢都不自然，那種窘狀我至今還記得。我們第一天的總營業額是20加幣。一份煎包做得不太熟還受到顧客批評。可是，困難和挫折並沒有壓倒我們，我們認真總結教訓，改進工作，生意慢慢紅火起來。我們還聘請了一位技藝高超的拉面師傅，把祖國這份優秀傳統手藝拾起來，在異國他鄉發揚光大。最終，我們把我們的餐飲店辦成了具有北方特色，尤其具有山東特色的美食，受到廣大顧客的好評。

餐飲行業是一個非常辛苦的行業，尤其是中餐，操作手續繁雜，需要付出大量勞動。除此之外，我們每周工作七天，長年不休息。而且我們自己吃飯的時間都不固定，往往是看到有一點間隙，沒有顧客，就坐在廚房的箱子或小矮凳上吃上幾口，可往往還沒吃上兩口，又有顧客上門，這時就得放下飯碗，先去服務顧客。我們常常很形象化地打趣自己，這好像是在戰場上打阻擊戰，坐在廚房的小凳或紙箱上，就如同坐在戰壕的子彈箱上，利用戰鬥的間隙休息一會兒，敵方上來，馬上就要再沖上去。“打退了顧客一次次進攻”這句話，成了大家在非常疲勞的工作中自娛的俏皮話。工作是在辛苦而又愉悅中度過的。回頭來看，這裡面才有人生的意義。

近些年來，國內發展迅速，物質生活有了極大改觀。由此而來的，是一群人發出了一個必須回答的問題：你現在後悔出國了嗎？我的回答是：不！不後悔。人生的長度極為有限，任何人都無法根本改變。這是宇宙的大自然法則。但是，人可以通過自己的努力，在有限的長度中增加人生的寬度。人生意境，詩和遠方，出國就是開闊人生寬度的路徑之一。經風雨，見世面，擴大人生視野，這是衣食無憂的物質生活所不能替代的，這也許就是人生意義所在。有一個奇特現象令人深思：正是這些走到天涯海角的遊子，更加思念故土，更加珍惜鄉情，更加熱愛着那個生於斯長於斯的祖國！

秋之印象－微詩一組

永久會員 祝屹東

秋聲

風雨阻撓了相會的路
秋聲走來的
瑟瑟發抖



秋色

看了春天的電影
秋把相機
換上負片

秋實

秋牽了夏的手
在冬的殿前
給了春花累累的交代



秋雨

如果用雨來流出妳的淚水
春天是不濕的喜悅
秋天是淋透的哀傷

文中照片由解可禮攝影



懷舊

永久會員 魏金照

我上世紀五十年代到同濟大學工作時，就住在校園對面的教工宿舍——同濟新村。按當時的規矩“同濟新村”四個字分別代表着四種不同的房型。“同字樓”有三、四十幢，是五十年代初期蓋的二層樓房，房型有三室一廳，兩室一廳，一室一廳三種。那時候人們理解“社會主義”社會三、五年就建成了，這些住宅只是臨時住住而已，因此質量特別差。外牆只有半磚厚，室內隔牆是用竹籬巴片糊上爛泥製成的。這些已經淪為危房的建築大部份到現在還在住。“濟”字編號的是小平房，共有八排，原來是給工友們住的。“新”字樓原有四幢，是筒子樓集體宿舍，是專供單身教工住的，後來隨著自然發展變成了鴛鴦樓。“村字樓”是最上檔次的了，結構和用料都是最講究的。也是共四幢，有三室一廳和四室一廳。原是專給廳局級以上領導幹部和資深的正副教授住的，在六、七十年代這些條條框框都破了，因房型面積很大，人口少的改成幾家合住。

我當時住新字樓不到十平米的一小間，在全家五口住的時候我就睡在寫字檯上。後來排行“老九”的我有幸分配到“濟字”小平房住了三年多。我住的“濟八”這一排，原來住的都是幾代老工人，現在新搬來的只有我家和原住村字樓的一位系總支書記一家算外來戶。小平房是一通間 18 平方米，尖頂無天花板，小孩子多的人家有的自己搭建個小閣樓，讓小孩子睡在上面，家裡顯得寬敞不少。小平房原來使用手拎的老馬桶，後來隔出來一平方米裝上抽水馬桶，條件改善了不少。夏天從廚房水龍頭上接根橡皮管拉到窗外，用木盆在室外洗澡，家家如此習以為常，誰也不笑話誰。平日裡除了刮風下雨、大冷天，吃飯都在室外。誰家吃什麼一目了然。誰家做點好吃的，鄰家小孩總能分點嚐嚐，也是一點樂趣。其實那時候很多食品都是憑票憑證供應，即使物質並不豐盛，但是人人平等，不用攀比，倒也很舒心。我們家住的“濟八”這一排，第一家是“和事佬”苗大姐家，她的身份有點像居民委員會主任，張家長李家短樣樣都管。第二家是顧媽媽家，顧伯伯是校門口警衛，為人忠厚老實，顧媽媽的形象是女強人，誰家的孩子衣服髒了，鞋子破了她都會說上幾句，唸叨幾聲，能夠幫的就幫一把。第三家是我們家。再隔壁是學校專門修鎖的銅匠潘師傅家，膝下二男一女，老伴為人樸實憨厚，做人的原則是人窮志不窮。她女兒比我大女兒大三歲，是志趣相投的髮小。不光白天在一起



玩，晚上也要在一起，只需在牆壁上像以前打電報似的按照幾長幾短地敲幾下，就知道是到她們家還是來我們家了。再往裡是長相虎頭虎腦的大年家，大年爹過世的比較早，他就和有點老年癡呆的媽媽相依為命，靠著單位的困難補助過日子。我們這一排還住著一位從“村字樓”搬來的“待業”局級幹部，那年月只能夾著尾巴做人，跟誰見面都是笑嘻嘻的。頂頭兩家是子女較多的大戶，是三間分兩戶，中間一間一隔為二，半間歸東家、半間西家用，這也不知是哪位聰明人想出來的高招。這樣一個類似“72 家房客”的社會羣體，生活卻很快活。家庭中的很多活動都是在室外進行，透明度比較高，有利於相互了解、相互關懷、相互幫助。我岳父是南京某廠的退休工人，退休後來上海度晚年。由於我們經常去工廠開門辦學，從來不善料理家務的老人家，也只好拎起菜籃子買小菜，下廚房做飯。還擔任起相當於校外輔導員的職務，替有困難的家長接送小朋友，給在我們家辦小小班的小朋友講故事。故事內容涉及古今中外，如《西遊記》、《葫蘆娃》、《金魚的故事》等等。在那個年代，經濟上比較拮据，生活物資條件比較匱乏，倒也養成不少好習慣，鄰里之間大家不攀比、不奢求，相互愛護、相互幫助。有一年在我們家門前的空地上，自生自長出一棵冬瓜苗，在我精心地培育下，秋後竟然結了兩個披滿白霜的大冬瓜。在當時買菜要憑卡的歲月裡，這可是寶貝，左鄰右舍切成一段一段分而食之，真是香在嘴上、甜在心裡。回想起這段平淡的日子，鄰里無地位上下之分，無貧富貴賤之別。生活條件近乎於缺吃少穿，經濟狀況可謂捉襟見肘。但這個處於社會基層的平民羣體，卻是鄰里和睦相處、親切相待、互幫互助、寬厚包容。這種深厚的情誼至今難以忘懷！

怒放的生命

永久會員 李紅霞



院子裡已經被我種滿了花花草草，實在沒地方了，我就隨手把一棵紫苑扔在了籬笆外，然後我就忘得一乾二淨。

今天我出去一看，天啊，它竟然呼啦啦開出了一大片鮮粉色的花朵，密密麻麻地綴滿枝頭。一朵接着一朵，一串挨着一串，彼此推著擠著，好不活潑熱鬧！“我在開花！”它們在笑。“我在開花！”它們嚷嚷。這是多麼蓬勃和旺盛的生命啊！

一時間我被震撼住了，想象着它曾經多少次跌倒在路上，曾經多少次折斷過枝丫，曾經多少次一滴水，對它來說都是奢望。可是它擁有掙脫一切的力量，毅然決然地把根紮進了石縫裡，讓生命在巖石與荊棘中再一次怒放！

曾經多少次我失去了方向，曾經多少次破滅了夢想。如今看到這小小的花兒，我已不再感到迷茫。難道人類還不如一棵小小的花兒，這般地堅韌與頑強！

我欽佩這怒放的生命，這種生命力是一般人看不見的“執著力”，只要生命存在，這種力量就要顯現。上面的石塊絲毫不足以阻擋它，因為這是一種“長期抗戰”的力；有彈性，能屈能伸的力；有韌性，不達目的決不罷休的力。

就像鳥兒要飛翔在遼闊天空，

就像馬兒要穿行在無邊的曠野，

它們擁有掙脫一切的力量，最終才得以超越平凡，享受生命的怒放！

家福门窗厂

保暖隔音 节能双层
纱窗纱门 质优价平
华人市场质量检测最高
各种配件 免费估价

778-882-7386

8812 Laurel St. Vancouver



Linda Ma 馬道玲
社區諮詢顧問
604-649-0007

- *預先規劃,
自己的選擇
- *平安地, 雲石陵,
骨靈位
- *百年儀式服務
- *代辦先人移民
入境安置
- *分期付款計劃
- *誠意為閣下服務



Forest Lawn and Ocean View Cemeteries Funeral Homes

55-64 页为会员名单, 省略



恭賀

BC省山東同鄉會
成立二十七週年誌慶



山東大學
溫哥華校友會

服務同鄉 惠澤校友



山东大学中加合作办学项目

General Study Program of Shandong University

地址: 山东大学软件园校区 办公楼309室
山东省济南市高新技术开发区舜华路1500号
电话: 0531-88390026 88878319 88391808
网址: www.gsp.sdu.edu.cn

项目简介

“山东大学中加合作办学项目”（简称“山大中加项目”）成立于2001年，至今已运行20年，是经山东省教育厅批准（鲁教计字[2001]48号、鲁教外字[2011]9号 鲁教外函[2020]25号）、由山东大学和加拿大国家教育交流中心联合成立，直属于山东大学的中外合作办学项目。

山大中加项目学制两年，开设20门共约60学分的大学基础课程。所有专业基础课程全部采用英文原版教材，中、英文双语授课方式，教学、考试及评分等均遵循国际标准，同时提供高质量的英语强化训练。学生合格结业后进入加拿大各相应大学继续学习，最终获得加拿大大学的学士学位。项目运行至今，已有2700余名学生被加拿大大学录取，约58%的学生进入世界排名前400的大学。

项目优势

官方资质	国内名校直属，省教育厅批准	名校师资	百年名校师资，60%博士学位，大部分具有海外经历
选择宽泛	可在加拿大多所大学与专业中选择，灵活宽泛	安全模式	二十年成功办学经验，高效可靠
平稳过渡	课程过渡，语言过渡 心理过渡，文化过渡	校友资源	2700余名学生，广泛的校友平台

专业选择

山大中加项目在山东大学总体统一的运行模式下，遵循加拿大正规大学教育标准、相关教学体系和学分制度，提供加拿大大学约60学分的国际化的基础课程教育（按加拿大各大学的标准，获得学士学位一般需修满120学分）。课程设置科学规范，专业涵盖广泛，使学生充分享受国际标准的高层次教育。国外大学可以选择的常见专业如下：

工科类	数学、物理、生物学、生物化学、精算、环境科学、计算机科学、化学、土木工程、电子工程、统计学等
商科类	经济学、金融、社会学、会计学、工商管理、市场学、管理学、心理学、人力资源管理、商务与经济、旅游管理等

注：不同大学的专业设置不同

教学成果

山大中加合作办学项目2001级—2018级（2003年—2020年结业）2765名学生，经过两年的学习已全部被加拿大近40所大学分别录取，总计被录取3828人次，其中，被世界排名前400的大学录取2215人次，并有部分学生获得奖学金。

报名条件

1. 参加2021年或2020年全国夏季普通高考的普通高中毕业生。参考当地当年度高考分数线，或目前就读大专、本科的在校一年级学生，成绩良好，择优录取。
2. 身体健康，品行端正，具备相应的家庭经济基础，能够支付在加拿大正常学习的费用

收费标准

经山东省物价局批准，山大中加项目学费为每人每年人民币51,000元；杂费为每人每年人民币22,500元，合计每人每年人民币73,500元。以上费用按年度缴纳。

山东大学温哥华校友会简介

山东大学温哥华校友会的雏形最早可追溯至 2007 年 6 月，至今已有超过 10 年的历史了。当时挂靠于加拿大 BC 省山东同乡会，以山大校友俱乐部的形式存在。最初登记在册的校友仅 20 余人，日常活动主要以联谊为主，与母校的交流比较少。

随着通讯工具的普及，2018 年 4 月，计算机学院 89 级校友王鲁军提议组建“山东大学温哥华校友微信群”，本地的新老校友们通过自荐、他荐的形式，相继加入微信群的大家庭，校友之间的联系日益紧密起来。同年 6 月，母校校友办的李湘军副主任联系到物理 81 级校友李春燕（李春燕作为山大校友在温哥华的联系人，在母校校友会有备案），希

望她把温哥华校友会组建起来并切实做好；经与几位热心校友商议，大家都希望校友会能够独立运营。在这种情况下，李春燕与 BC 省山东同乡会沟通，得到解可智理事长及理事会的大力支持！至此，山大温哥华校友会进入正式筹备阶段：物色首届理事会成员、完成政府部门注册备案。待万事俱备之后，山东大学温哥华校友会于 2018 年 8 月 18 日农历八月初八，在母校的殷切期望下、在中领馆驻温哥华教育组、BC 省山东同乡会以及当地中文媒体的见证下，顺利召开了成立大会。与会校友从大温哥华地区四面八方赶来，总计逾 50 人。

校友会的使命、愿景及定位

为了更好地凝聚在加拿大 BC 省的校友，山东大学温哥华校友会首届理事会提出了明确的使命、愿景和定位，以期得到校友的共识和认可，同时也希望为校友会的长远发展打下一个良好的基础。

1. 使命：在 2018 年 8 月 18 号的成立大会上，首届会长、微生物 88 级校友王琳提出了“连接校友，连接母校，及连接国内兄弟院校在温哥华的校友会”的使命。

2. 愿景：希望山大温哥华校友会成为广大校友的精神家园，并为校友提供一个成长和发展的平台或者网络机构；提高校友在当地的政治、经济、文化及社会地位，并鼓励校友承担责任，回馈母校，为促进中加两国在经济、文化等方

面的交流做出贡献。

3. 定位：山大温哥华校友会的发展定位体现在以下五个方面：

- (1) 服务于在加拿大 BC 省定居的山大校友；
- (2) 服务于在加拿大 BC 省访问、学习和工作的山大校友；
- (3) 服务于在加拿大 BC 省的山大校友子女；
- (4) 回馈母校：积极配合母校校友会的活动，并与温哥华海外人才工作站密切合作，为母校发掘和输送人才；
- (5) 促进中加交流与合作：联合温哥华中国高校校友会联盟开展有益于中加关系的活动。





赛德华夏学院

SAGER EDUCATION

加拿大STEM教育引领者

Science | Technology | Engineering | Math



STEM科技大赛



机器人课



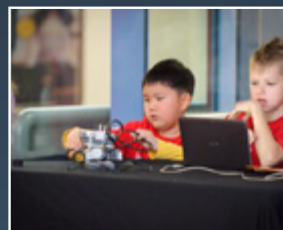
人工智能课



天文课



数学竞赛培训



电脑编程课



赛德华夏校长
张诚博士
Dr. Chris Zhang

在赛德华夏，我们强调两件事：竞争和理解。我们旨在通过两者的结合，营造友好的竞争环境，增进相互之间的理解。

温哥华校区：604-628-5757
2987 West 41st Avenue Vancouver
V6N 3C8

西温哥华校区：604-628-5876
#305-1549 Marine Dr. West
Vancouver V7V1H9

欢迎访问：WWW.SAGEREDUCATION.COM 或拨打604-628-5757 604-628-5876

山东大学温哥华校友会第一届理事会成员名单

- 会长：王琳 / 微生物 88
秘书长：李春燕 / 物理 81
副会长：于雪艳 / 临床医学 78 孔祥鲁 / 热 动 78 高 峰 / 化 学 84
财 务：文东平 / 管 理 88
宣 传：刘 涛 / 计 算 机 90 于海亭 / 政 管 11
内 联：王鲁军 / 计 算 机 89 邢剑群 / 光 学 86
外 联：黄香亭 / 机 制 80 曾琴文 / 环境科学 03 刘 民 / 医 学 80
商 务：李向辉 / 微 生 物 84 张 诚 / 计 算 机 89
文 体：王来锋 / 化 学 79 纪淑青 / 计 算 机 83
理 事：肖筑芝 / 热工教研室 谢绣江 / 数 学 85
顾 问：王松坡 / 机 制 56
解可智 / BC 省山东同乡会理事长
解可礼 / BC 省山东同乡会副理事长





山东大学温哥华校友会 2020 年度会务报告

一. 2020 年度校友会开展的活动情况:

2020 年是不寻常的一年, Covid-19 的大流行让我们的一切都处在不确定的状态之中。面对这突如其来的变局, 山东大学温哥华校友会在理事会的带领下积极应对, 并开展了以下活动:

(一) 元月, 我会与 BC 省山东同乡会联合举办“BC 省地产政府评估简介”讲座, 由任职于 BC ASSESSMENT 评估师的校友张德峰(外文'88)作为主讲人, 他条理清晰, 通俗易懂, 风趣幽默, 给与会者带来阵阵笑声并留下深刻印象。



张德峰先生

(二) 二月, 在国内疫情爆发之初, 我会与 BC 省山东同乡会联合组织“为支援武汉抗击疫情捐款”的活动, 在短短两周内, 山大校友积极响应, 共募得善款 \$7,770。参与捐款的山大校友有: 王松坡、李春燕、李杰、王鲁军、黄香亭、文东平、于江华、李桂华、王琳、胡国强、于雪艳、张奎金、宋英峰、刘莉、安咏梅、邢剑群、高峰、王燕、曾琴文、侯雯雯、梁训东、张克刚、肖筑芝、周燕岛、董健、熊光英、王来峰、刘木辛、于海亭、黄雪梅、吕爱国、王泉等。

(三) 四月, 在加拿大新冠疫情严峻之际, 我会及时收到了山东大学计算机学院捐赠的防护口罩并安全迅速地发放给有需求的校友, 使身处异国他乡的山大校友倍感来自母校的关爱与帮助, 发自内心的感谢! 十月底, 在第二波疫情袭来之后, 理事会又组织了第二批口罩的发放工作。(详见专题报道)

(四) 在疫情期间, 我会通过 Zoom 平台开展了系列线上主题活动, 继续为校友们提供认识、链接、交流、学习和成长的机会:

1. 线上主题分享活动

8月初, 我会组织校友曾琴文(环境科学'03)、王来峰(化学'79)、孔祥鲁(热动'78)和张德峰(外文'88)以“融入社会, 成就梦想”为主题, 与大家分享了他们在各自专业

领域的经验与感悟。四位校友准备得认真充分且干货多多, 得到与会者的热烈反响。(详见专题报道)

11月初, 我会组织校友顾谦平(计算机数学'77)、李欣(数学'00)和王鲁军(计算机'89)举办以“计算机科学及人工智能”为主题的科普及就业分享讲座。三位校友深入浅出的讲解引发了与会者的踊跃提问和热烈讨论, 不仅为校友更新了知识, 也为校友子女未来的择业提供了宝贵的指导与建议。(详见专题报道)

2. 线上读书会活动:

本会期望带动校友主动学习和更新知识结构, 并积极面对后疫情社会的挑战。会长王琳(微生物'88)先后两次在校友理事会试行导读了尤瓦尔·赫拉利的《人类简史》和《今日简史》的部分章节, 之后于十月份将读书会活动推广至全体校友。他就人类历史、经济、政治、宗教、科学等命题与校友进行了深入探讨, 点燃了校友读书加思考的热情。



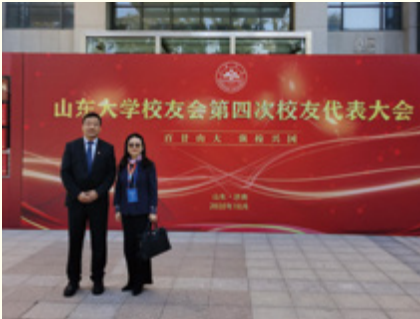
王琳会长

(五) 十月正值 BC 省省选提前到来之际, 理事会呼吁已加入加拿大国籍的校友, 珍惜手中的选举权, 积极参与 BC 省选投票活动, 为华裔融入社会、提升社会地位做出应有的贡献。此外, 理事会还结合读书会活动, 鼓励大家参政议政。

(六) 十月在山东大学成立 119 周年之际, 理事会推荐校友黄雪梅(计算机'86)回母校参加山东大学校友会第四次校友代表大会, 校友于春峰(管院'04)也收到了母校的邀请。会议期间, 黄雪梅随山大校友泉城行, 参观考察了济南(国际)人才资源服务产业园, 并以加拿大国家教育交流中心首席执行官的身份接受了记者采访。此外, 黄雪梅还参加了山东大学第五届齐鲁青年论坛。

(七) 理事会报送我会校友于海亭(政管'11)为母校校友总会的信息联络员。

(八) 在联络校友方面取得进展。2020 年, 本会先后和



回母校参加第四次校友代表大会的校友会校友黄雪梅与于春峰。



校友黄雪梅及其他回母校参加会议的校友与樊丽明校长的合影。



校友黄雪梅参加山东大学第五届齐鲁青年论坛的场景。

多名校友取得联系并吸收他们加入山东大学温哥华校友会。

(九) 尽管疫情肆虐，理事会除了及时在微信群内与理事们沟通外，仍按期举行 Zoom 线上会议，商讨会务工作。

(十) 在疫情限制线下聚会活动的情况下，理事会决定将原定于 2020 年的理事会换届选举推迟到 2021 年举行。

二. 存在的主要问题:

依然是年轻校友成员数量少，在一定程度上影响了校友会的活力。另外，校友们的潜力还有待发掘。

三. 下一步工作展望:

(一) 继续联络和鼓励更多的当地校友加入山东大学

温哥华校友会。

(二) 借理事会换届之际，进一步总结和完善校友会的内部治理机制。

(三) 继续创新主题活动方式，根据不同校友群体的需求组织不同的主题活动。

(四) 加强与母校的联系与沟通。

我会再次感谢母校计算机学院的师生们在疫情期间对海外校友的关爱，谢谢你们！再次感谢母校校友会在疫情期间给予我们的关心，支持和帮助！

山大计算机学院为温哥华校友援助口罩

山大校友 于海亭 (政管 2011)

三月的温哥华依旧樱花灿烂，可树下却不见往年的人山人海。随着国内疫情的逐渐好转，个人防护物资短缺的北美打响了全民抗疫的狙击战。“浮云游子意，落日故人情”，海外校友的安危时刻牵动着母校老师、同学的心。山东大学计算机学院张四化老师第一时间联系到了美国、加拿大两国主要的校友会负责人，商讨为北美校友邮寄医用口罩事宜。

接到母校的消息，来自温哥华、渥太华、蒙特利尔、纽约、北加州、南加州等各地校友会会长在微信群中齐聚一堂，在感恩母校关怀的同时，与张四化老师共同“策划”出了周密的口罩跨国运送计划：出口厂家的核实、快递公司的选择、中美加三国海关政策的研究等。万事俱备之后，来自山东大学计算机学院募捐的口罩于 4 月 11 日从中国济南发出；4 月 17 日，饱含着母校牵挂



与祝福的 2600 只口罩，漂洋过海顺利抵达温哥华。

遵照理事会讨论决议，口罩先寄存在会长王琳家中，代为保管。有口罩需求的校友，在山东大学温哥华校友群中通过群接龙提出申请，确定时间段后，到王琳家中自取；自取过程完全按照 BC 省政府发布的防疫要求和建议实施，确保双方安全性。截止目前，口罩仍有剩余，计划之后将继续分批发放给有需要的校友或前线工

作人员。

“投我以木桃，报之以琼瑶”，由衷的感恩母校山东大学对海外游子的关切之情。本次援助，增进了校友与母校的情感连结，促进了校友之间的互帮互助，更彰显了温暖与团结的山大校友会文化精神正在塑造、凝聚！



山大校友會 “融入社會，成就夢想” 首次線上講座

山大校友 于海亭 (政管 2011)

2020年8月30日下午3點，山東大學溫哥華校友會舉辦了疫情期間第一次 Zoom 線上講座。活動以“融入社會、成就夢想”為主題，四位來自不同領域的校友分享了自身的經歷與感想，為在線的近 20 名校友及老鄉們呈現了一幅幅真實、精彩又可鑒的移民畫卷！

本次線上講座由校友會秘書長李春燕主持。首先，她對校友會近期的主要事項作了相關說明：理事會換屆因疫情原因順延一年，希望吸納年輕的校友進入理事會等。之後，來自 03 級環境科學與工程學院的曾琴文開始了他教科書級別的“新移民如何快速融入本地職場”的幻燈片報告。曾琴文的分享從求職障礙、最受僱主青睞的技能、中西職場差異及如何融入當地職場文化等四個方面展開，結合自己三年移民生涯中的語言學習、專業技能提升、義工收穫與社交圈拓展等經歷，其中提到的申請資助、考取執照等方式，更是干货滿滿，評論區的聽眾紛紛留言：“來值了！”

第二位分享人是來自 79 級化學院的王來鋒，為校友們講述了他移民 20 餘年在科技界的探索與發展。理科生嚴謹與謙遜的特質在王來鋒的人格與職場發展上可謂體現得淋漓盡致：從美國輾轉至加東，最終定居溫哥華，只有理性透徹地分析不同地區與不同職業的特性，才能够在職場行走得更为順利與長遠。為此，王來鋒向在場校友與老鄉提出了幾點“實現自身發展”的建議，包括不斷學習新理論和知識以實現自我更新、參加行業會議來加強業界聯絡、參加技術培訓等。“年輕人要勇敢創業”，相信在場的青年校友都能够受到觸動與激勵！

接下來是 78 級熱動專業的孔祥魯，演講題目就足夠抓人眼球 - “工作生存體會”。細聽下來，原來是一部“高情商人格魅力養成記”！孔祥魯所在的公司共經歷了四次大規模裁員，那如何在幾次浪潮中奮勇前行成為弄潮兒，他給校友們總結了幾點攻略：要時刻維護個人權益，要理清與老板的關係，要懂得如何跟“難搞”的同事打交道，要為企業做出不能替代的貢獻。之後，孔祥魯又以自己“經理”面試雇員的經歷，分享了面試時雇主在等待的“黃金答案”，在場校友受益匪淺。

最後一位“壓軸出場”的是演講以詼諧幽默為特點的 88 級外國語學院校友張德峰，題目為“揚帆出海，乘風破浪”。在加拿大，最有力的風帆便是流利地說好英語。張德峰跟校友們分享了自己參加 Toastmaster 的經歷，鼓勵大家積極參加社區周邊的 Toastmaster 俱樂部，提高自己的表達與演講能力。有了語言做利器，開始嘗試着用“包容、開放”的心態擁抱加拿大的多元文化，摒棄偏見。最後，張德峰鼓勵校友們融入社區，“守望相助”，幫助弱勢群體，珍視自己的政治權利，提高自己乃至整個華人群體的政治地位，引發全場共鳴與熱議。

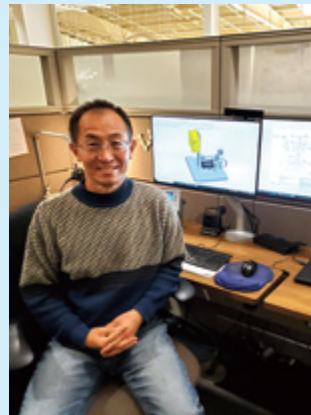
本次 Zoom 線上講座原定下午 3 點至 5 點，由於校友們參與熱情度極高，最終延長 15 分鐘才結束。大家對四位校友分享的寶貴經驗表示了認可與感謝，也希望校友會能在今後疫情的日子裡繼續推出不同主題的系列講座，增進校友感情，促進共同成長！



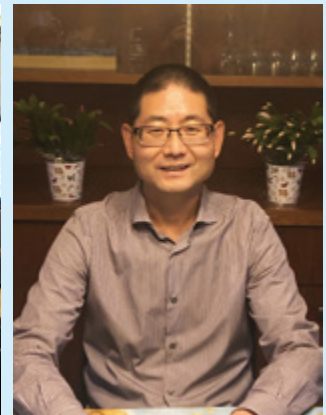
主講人：曾琴文



主講人：王來鋒



主講人：孔祥魯



主講人：張德峰

注釋：照片由主講人提供

校友会成功举办关于 IT 领域的线上讲座

山大校友 于海亭 (政管 2011)

万圣节之际，到处弥漫着金秋的气息与丰收的喜悦；纵使疫情肆虐，校友们对生活的热情与学习的精神却丝毫没有减弱。11月1日下午三点，应广大校友的强烈要求，关于计算机领域的线上讲座在期待中如约而至。本次活动邀请的三位校友嘉宾分别是：77级计算机数学的顾谦平、2000级数学学院的李欣和89级计算机学院的王鲁军，担任本次活动主持人的则是：山东大学温哥华校友会的理事、88级管理学院校友一文东平先生。

讲座由顾谦平教授开始。顾教授现任职于加拿大西蒙弗雷泽大学 (SFU) 计算机学院，长期从事计算机科学方面的教学与研究，故选择“计算 (机) 科学简介”作为演讲主题，用十分亲切的语言从宏观上给校友们普及了这个领域的常用定义和基本知识。并同时参考“计算机协会 (ACM) 以及电气和电子工程师协会计算机分会” (IEEE-CS) 在2020年对本科计算机学习草拟的课程设置和其所在的 SFU 计算机学院的学科开展情况，向大家介绍了包括弱人工智能、认知技术、区块链及量子科技等最新的专业领域，不但为校友们带来了自身知识的更新迭代，也为校友子女们在未来的择校择业方面提供了指导与建议。

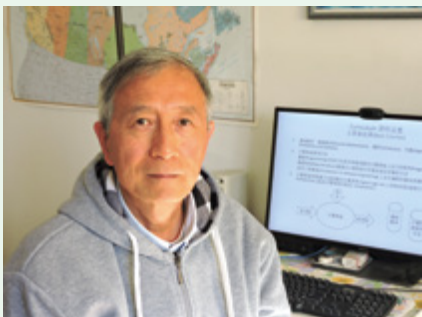
2000级的李欣在山大所学的专业是信息安全，毕业后在中国移动工作多年，现在维多利亚大学攻读博士学位，研究方向是“无线室内定位”，这次线上讲座为校友讲述的是最近大热的“人工智能之深度学习”。李欣从人工智能的起源开始讲起，结合“图灵实验”等经典案例，加之不同图

表、图形的辅助，生动形象地分析对比了包括“机器学习与人工学习”、“人脑神经元与人工神经网络神经元”、“神经网络与人工神经网络”等概念，并采纳常见的日常应用，如“Siri 语音识别”、“谷歌即时翻译”等，深入浅出的讲解给大家再一次加深了印象，最后推荐的一系列学习资源更是十分受用。

王鲁军校友则从实践入手，结合自己跨省、跨国的 IT 行业工作经历，为校友们分享了在北美，尤其是计算机领域找工作的体会及经验。“从哪里找工作？”、“除了传统的网上投简历，还有哪些高效率的方法呢？”、“面对一份 job opening，求职者应该考虑哪些因素？”、“怎样写简历和 cover letter？”、“得之不易的面试机会会有何注意事项？”等等……王鲁军事无巨细，将自己总结的信息一一列举在演示文稿当中，其中提到的鼓起勇气打 cold call、积极拓展社交网络、科学分析 SWOT 和不断更新 master resume 等内容，相信不仅有益于将要从事计算机科技领域的校友，更是为疫情期间所有正在寻找工作机会的求职者们提供了丰富且专业的建议！

讲座内容结束后，校友们又针对自己在日常中遇到的类似信息安全、隐私等问题进行了热烈的讨论，三位嘉宾也利用自己的专业知识及经历，为大家逐一解答，本次关于计算机领域的线上讲座在浓厚的学术氛围与校友们的欢声笑语中圆满结束！

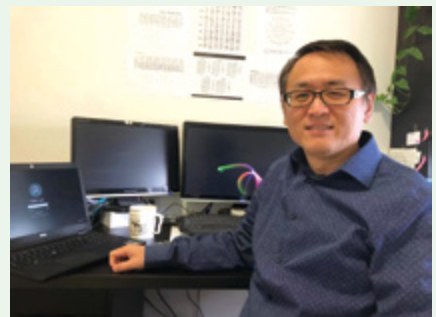
注：照片由主讲人提供



主讲人：顾谦平



主讲人：李欣



主讲人：王鲁军



乐生堂
Arcadia Wellness
ACUPUNCTURE / Registered Massage
针灸 注册推拿

604-498-6889
arcadiawellness9@gmail.com
#180 9655 King George Blvd, Surrey V3T 0C7

高潔地毯清潔公司 换季大優惠

2012全新最大型汽车动力机高压蒸洗各类地毯、沙发、消毒、杀菌、除臭、防污处理; 房屋清洁、擦洗玻璃、水晶灯; 高压清洗外墙车路和露台、水涧、阳光屋顶; 落蜡、商业、写字楼清洁、商铺雨棚清洗。

国、粤、英语24小时電

778-320-2899朱太 778-883-4875朱丹

◀ B. C. 省山東同鄉會會刊編輯小組 ▶

封面設計及製作：解可禮

稿件徵集、照片解說：李海凌

照片處理：王魯輝、李海凌

稿件審改：王松坡、李春燕、李海凌

廣告製作：陳永剛、解可禮、王子倫、尹華

山東大學溫哥華校友會專欄內容由李春燕、于海亭提供

校對：李海凌、魏金照

主編及整體設計：李海凌

文字處理：李海凌

會員名單編排：李海凌

廣告募集：李海凌、解可智

排版：陳永剛

B. C. 省山東同鄉會 2021 年會刊徵文與廣告徵集啟事

我會自 1994 年創立以來每年都編輯出版一本會刊，至今已連續第二十七年了。它不僅記錄了我會每年舉辦的活動和會員名單，還刊登了會員們撰寫的文章。特別是從 2003 年起我會新增了會刊有獎徵文活動，會員們踴躍參與，大大豐富了會刊內容。本會 2021 年會刊徵文獲獎者（按姓氏筆畫排列）：永久會員李春燕、李桂華、李紅霞、李海凌、宋雁翎、祝屹東、唐華、程宗慧、賈延強、齊大功、趙洋、滕澤梅、劉莉、魏金照。

我會將繼續舉辦有獎徵文活動，歡迎會員投稿。徵文題材自選，稿件字數 500-1200。2022 年度會刊徵文的截稿日期為：2021 年 9 月 1 日。所有徵文由會刊編委評審及挑選，並有權修改。獲得錄用的文章將發表於 2022 年會刊上，希望能在同年舉辦的春節聯歡晚會上為徵文作者頒獎。另外，為適應疫情下的大環境並與時共進，本會已將 2020 年和 2019 年會刊製作成電子版，2021 年會刊也是如此，均刊登在本會網站上方便

大家查閱，並可微信轉發會刊鏈接，既方便又環保，還不占用手機容量。同時我會仍保留傳統的紙質會刊，歡迎會員與本會聯繫領取。

自 2014 年以來，我會在會內外熱心廣告商的贊助下，已連續八年印製彩色會刊，使會刊的排版及印刷質量均顯著提高，廣受好評。但 2020 年的新冠疫情對經濟造成的嚴重打擊，也直接影響到我會 2021 年會刊廣告的徵集工作。令我們高興的是，原有的大多數廣告商都爽快的表示繼續刊登廣告以示支持，並有新的廣告商加入；還有更多的會員以聯名恭賀的形式贊助會刊，使我們深受感動！在此，我們表示由衷地感謝！

我們誠邀商家繼續在本會 2022 年會刊上刊登廣告，您的廣告除刊登在當年的會刊上外，還會製作成電子版刊登在本會網站上並可微信轉發鏈接擴大宣傳。另外，2022 年會刊將繼續刊登非商業性質恭賀贊助版。歡迎有意贊助會刊的商家和個人與本會聯繫，電話：604-873-8038。



电话 | 604 560 6360

微信 |



Dr. Michelle Liu

刘相斐 牙医

Principal Dentist & Owner

BC牙医协会、加拿大牙科协会、国际整牙协会会员

牙科服务

- 常规检查及洗牙
- 根管治疗
- 口腔手术
- 牙齿矫正
- 牙冠/牙桥
- 镶牙/假牙
- 隐适美(Invisalign)
- 美容牙科
- 儿童齿科



14012 32 Ave Suite 103,
Surrey, BC V4P 2J2
(南苏里 32街 与 140街交界)

elgincorners.com



ROYAL PACIFIC REALTY

王奕 *Bill Wang* 604-603-9993

專業經紀 真誠服務

為您提供全方位的資訊，是您可信賴的地產顧問

服務項目:

房屋買賣、物業買賣、商業樓盤、生意轉讓、
免費估價、不論大小 傾力親為

Royal Pacific Realty (Kingsway) Ltd.

3107 Kingsway, Vancouver, B.C. Canada V5R 5J9

Tel: 604 603 9993

Fax: 604 439 0990

www.royalpacific.com

billwang@royalpacific.com



Garden Star Landscaping

花王园林工程公司

Surrey based whole landscaping solutions provider.

(604) 440-5828 Michael



新旧园林工程



WORK SAFE BC



2 millions commercial insurance



New World Insurance

新世界保險

Opening Hours 辦公時間

Monday to Friday 9:00 am to 6:00 pm
Saturday 10:00 am to 5:00 pm

8315 Granville Street, Vancouver, BC V6P 4Z8

Tel: 604-261-3662 Fax: 604-261-3612